

Le 10 novembre dernier cinq religieuses de l'Assomption recevaient des grades universitaires à Calgary. De gauche à droite: Soeur Saint-Bernard-de-Clairvaux, B.A., Académie Assomption, Edmonton; Soeur Dominique-de-Marie, M. Ed., Bonnyville, Alberta; Soeur Berthe-Cécile, B. Ed., Val Marie, Sask.; Soeur Simon-Hermann, M. Ed., Ecole Saint-Luc, Jasper Place, Alberta; Soeur Calixte-de-Rome, B. Ed., Brossard, Alberta.

## HORIZONS

### Le vrai visage du soi-disant Clément XV

Le 18 novembre dernier, les fidèles d'Edmonton ont entendu, dans toutes les églises, la lecture d'une lettre, signée par Son Excellence Monseigneur l'archevêque dans laquelle il était question d'un ex-frère Tremblay "qui prétend avoir reçu l'ordination sacerdotale directement de Dieu", qui célèbre des semblants de messes dans les foyers et qui distribue ce qu'il dit être la sainte communion. Et la lettre de Mgr MacDonald se terminait par ce paragraphe: "Ceux qui hébergent et imposent d'une manière, ou qui assistent à ses soi-disant messes, n'ont pas le droit de recevoir les sacrements excepté la pénitence, et seulement lorsqu'ils reconnaissent leur erreur et se sont disposés à faire réparation nécessaire."

Pour bien comprendre ce document, émanant de l'autorité diocésaine, il faut savoir que l'ex-frère Tremblay, qui se fait appeler Frère Jean, est un disciple du fameux Père Collin, triste sire qui a fait parler de lui plus souvent qu'à son tour, durant les dix dernières années, dans les documents du Saint-Office et dans différents Bulletins diocésains de France.

Le P. Collin est un véritable prêtre catholique, ordonné le 9 juillet 1933 dans la Congrégation des prêtres du Sacré-Coeur de Saint-Quentin. Le 17 janvier 1951, le Saint-Office le réduisait à l'état laïc, parce que, ayant été averti qu'il devait cesser de propager un faux mysticisme, il ne voulait pas se soumettre. Après cette première condamnation il continua à répandre des écrits plus ou moins exaltés et il ne cessa de contacter des personnes pieuses et même des prêtres pour le gagner à sa cause. Il se dit avoir été sacré évêque par Notre-Seigneur le 25 avril 1935 et consacré Souverain Pontife le 7 octobre 1950. Depuis le 25 mars 1961, il ne signe plus que sous le nom de Clément XV. Et il attend la mort de Jean XXIII pour exercer son Souverain Pontificat sur l'Eglise catholique tout entière.

En attendant ce jour, il est soutenu dans ses extravagances par une divorcée, mère de quatre enfants, Maria Finkel, qui s'est remariée civilement. Il montre une statue du S.-Coeur qui émettrait du sang et malgré toutes les condamnations officielles qui pèsent sur son sacerdoce, il continue à célébrer la Messe dans les maisons privées et à ordonner prêtres des laïcs qui se montrent particulièrement empressés à le suivre dans ses erreurs.

Il semble cependant que l'ex-père Michel Collin ne limite pas ses activités aux choses religieuses, car le 22 juin dernier, la police de Nancy, en France, le mettait sous arrestation à la suite d'une accusation d'escroquerie, portée par ses propres adeptes.

En plus d'avoir été réduit à l'état laïc le 17 janvier 1951, l'ex-père Collin a vu son activité formellement condamnée le 15 décembre 1956 par le Saint-Office et le 8 février, cette même Congrégation le frappait d'interdit lui défendant l'entrée dans une église, ce qui lui enlève le

(suite à la page 8)

## Des éducateurs de langue anglaise réclament l'enseignement du français dans toutes les provinces

Ottawa. — Pour la première fois au Canada, un groupement de langue anglaise a pris une position ferme en faveur du bilinguisme. C'est le secrétaire de la Canadian Teachers' Federation qui en a fait la remarque, alors que le colloque sur l'enseignement des langues modernes venait de se donner comme objectif premier, la formation d'une société "bilingue" au Canada.

M. G. Nason, qui présidait le colloque, a trouvé très significatif qu'un groupe d'éducateurs de langue anglaise ait convenu à l'unanimité de la nécessité pour les gouvernements provinciaux de généraliser l'enseignement du français dans les écoles anglaises, et ce dès la deuxième année du cours primaire si possible.

Actuellement au Canada, il y a beaucoup d'initiatives locales dans l'enseignement du français, mais il manque beaucoup de coordination. Les commissions scolaires sont autorisées à donner des cours de français, mais elles n'y sont pas obligées.

Or, les délégués au colloque ont précédemment souligné que les gouvernements provinciaux, de qui relève l'éducation, reconnaissent officiellement que l'enseignement du français est une nécessité, et qu'ils assument la responsabilité de dispenser cet enseignement à travers tout leur territoire.

(Abstraction faite des problèmes con-

se de high school, peuvent se retrouver sous ce titre pour la suite de l'article.)

A cette fin, les autorités provinciales devraient mettre au point des programmes appropriés, et faire en sorte que l'enseignement du français commence le plus tôt possible. Elles devraient aussi coordonner l'enseignement entre les différents niveaux scolaires, pour en assurer la continuité.

Actuellement par exemple, il semble que l'on ne tienne pas compte lorsque les élèves arrivent au high school, de ce qu'ils ont pu apprendre au niveau primaire.

Il faut dire que dans une même clas-

(suite à la page 5)

## Saint Pierre-Julien Eymard sera canonisé à la fin de la première Session du Concile

Circonstance merveilleusement exceptionnelle donnée par la Providence, Pierre-Julien Eymard est canonisé le 9 décembre 1962, à la fin de la première session du Concile universel. C'est devant l'Épiscopat mondial que le saint de l'Eucharistie monte dans la gloire du Bernin. Si, avec le concile, les peuples attendent "le doux visage d'une Eglise radieuse", ce ressourcement peut-il partir d'ailleurs que du Cénacle? Car l'Eucharistie est le centre et la vie de l'Eglise.

Pierre-Julien Eymard s'est révélé le prophète du règne eucharistique, lui qui — il y a un siècle — affirmait: "C'est l'âge de l'Eucharistie qui s'ouvre; le culte de l'Exposition est le besoin de notre temps. Il faut faire sortir Notre-Seigneur de sa retraite eucharistique, pour qu'il se mette de nouveau à la tête des sociétés qu'il dirigera et sauvera". Ce nouveau saint est "l'apôtre du culte public de l'Eucharistie" (Pie XI), "le plus grand béat, le champion du Christ présent parmi nous, à l'égal de Jean-Baptiste, une lampe brillante et ardente qui illuminera et réchauffera nos cœurs" (Pie XII).

LE SAINT:

Né à l'ombre du pic de l'Ohiou, à La Mure d'Izère, le 4 février 1811, Pierre-Julien était le fils d'un modeste pressoir d'huile. Qui ne connaît le fait gracieux de cet enfant de cinq ans, grimpé sur un escabeau, derrière le tabernacle et l'oreille collée sur la porte où réside son divin Ami, faisant sa prière? Enfant de choeur, il cache la clochette pour s'assurer la priorité dans le service de la messe. A dix ans, il fait seul et à pied 36 milles pour se rendre au sanctuaire de Notre-Dame du Laus, où il passe huit jours de fervente retraite. Mortifications, confessions fréquentes, même avec pèlerinage de sacrifices aux villages voisins, préparent dans la ferveur la première communion, à 12 ans. Il jure alors qu'il sera prêtre. Six ans plus tard, les résistances paternelles enfin vaincues, il entre au noviciat des Pères Oblats, qu'il doit bientôt quitter. Il tombe gravement malade. L'on attend sa mort. Il se refait et entre au séminaire diocésain, est ordonné prêtre à 23 ans. Vicaire à Chatte d'abord, il devient en 1837 curé de Monteynard. Sa dévotion envers l'Eucharistie, ses oraisons prolongées, sa célébration de la messe lui valent la transformation totale de sa paroisse. Trois ans plus tard, son rêve de vie religieuse le reprend: il entre

# La Survivance

Organe officiel des Associations françaises de l'Alberta et de la Colombie (A.C.F.A. — F.C.F.C.)

VOLUME XXXV

EDMONTON, ALBERTA

MERCREDI LE 5 DECEMBRE 1962

No 4

## Un chapitre de la petite histoire du Concile racontée par des Evêques

"Pourquoi ne pas avouer que, tels les écoliers, on voit venir avec plaisir la journée du jeudi, la seule qui soit laïque libre chaque semaine", écrivait Mgr Audrain à ses diocésains, dans la "Semaine religieuse d'Auch" du 10 novembre. Comme lui, d'autres évêques se comparent à des écoliers ou comme Mgr Villepelet — qui raconte sa visite d'un jeudi à l'église Saint-Onuphre — à des "étudiants sages".

Pour occuper son jeudi, Mgr Bougon est allé, le 7 novembre, visiter trois nouveaux centres paroissiaux de la banlieue romaine. "En ces cités nouvelles, le travail est très dur, écrit-il, j'ai rencontré des prêtres admirables venus du Piémont et de Lombardie pour réaliser dans la pauvreté un travail missionnaire. Leurs aspirations étaient celles des prêtres de chez nous. Je retournerai un dimanche parmi eux."

Comme des écoliers également, les évêques ont eu des vacances de la Toussaint. Mgr Le Couedic ne cache pas la joie pareille à "celles qui goûtent les enfants" où les a mis l'annonce de cette détente. Pour sa part, il raconte son voyage à Assise, Pérouse, Florence. Comme lui, d'autres évêques ont profité de l'occasion pour faire du "tourisme spirituel". Mgr Urtasun est allé à Fiesole voir des reliques qui rendent de grands services à son diocèse d'Avignon. Et Mgr Goupy a emmené le cardinal Gerlier visiter Naples et Pompéi.

Personne ne parle de punitions: les évêques ne sont probablement pas des mauvais élèves. En revanche, Mgr Villepelet écrit: "Parfois, comme de bons élèves nous recevons des récompenses. Ce matin-là, c'était une enveloppe contenant les timbres de la Poste Vaticane émis à l'occasion du Concile... Le lendemain, ce sera une médaille commémorative de Vatican II. Elle porte l'effigie du Pape Jean XXIII"

(suite à la page 5)

## La semaine Dans le monde

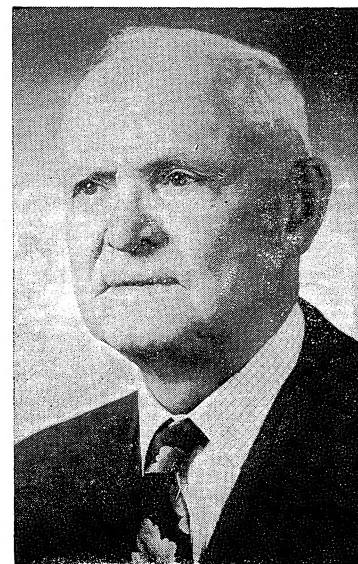
Genève. — Les pays occidentaux sont en faveur d'une commission scientifique internationale pour contrôler le désarmement nucléaire, mais à condition que l'Union Soviétique permette une inspection sans restriction de son territoire. Cette solution proposée par la Subde à la conférence des 17 nations sur le désarmement à Genève d'abord a été accueillie avec réserve par les délégations occidentales. Après un examen plus détaillé de la proposition, l'ouest s'est déclaré en faveur de cette solution à la condition expresse que le gouvernement soviétique laisse pénétrer les membres de cette commission à l'intérieur des secteurs qu'ils suspectent.

Par ailleurs, les représentants des Etats-Unis et de l'Union soviétique se sont accusés réciproquement de vouloir empêcher un accord international sur cette question. Selon la délégation soviétique, Washington et Londres font fi de l'opinion publique en se préparant à effectuer de nouvelles expériences nucléaires. Les Etats-Unis ont riposté que le Kremlin se livre à des manœuvres négatives afin d'écarter la conférence à un échec.

Rome. — Le Vatican a confirmé que le Pape Jean XXIII souffrait d'entérite. Les audiences qu'il devait accorder ont été annulées. Le Vatican a, en même temps, démenti les rumeurs qui circulent à Rome voulant que le Souverain Pontife subisse une intervention chirurgicale le mois prochain. Le Saint Père a paru en public, la dernière fois, dimanche dernier, à l'occasion de son 81ème anniversaire de naissance. La maladie du Souverain Pontife ne retarde pas toutefois les travaux du Concile oecuménique.

Paris. — C'est le discours du ministre canadien de la Justice, M. Fleming, qui a clôturé à Paris la réunion de l'Organisation de coopération et de dé-

(suite à la page 5)



## M. Joseph Miville-Dechéne, ancien député, est décédé dimanche dernier à la suite d'une brève maladie

L'une des personnalités les plus marquantes de l'histoire politique et canadienne-française de l'Alberta n'est plus sauf dans le souvenir vivace qu'il laisse parmi ses concitoyens. M. Joseph Miville-Dechéne, âgé de 83 ans, est mort le premier décembre à la suite d'une courte maladie.

Patriote convaincu et député libéral tant au provincial qu'au fédéral au cours de 36 ans, M. Dechéne fut l'un des pionniers du fait français dans la province de l'Alberta. En effet c'est en 1892 que le regretté disparu se fixait sur une terre à Morinville en compagnie de son père Léon et de ses frères Wilbrod, Jules et Arthur.

Monsieur Dechéne est né à Roberval au Lac St-Jean en 1879 peu après l'arrivée de la famille Miville-Dechéne dans ce nouveau pays de colons et de défricheurs. Elle avait laissé le confort d'une ferme à St-Roch-des-Aunaises puis tout près du manoir ancestral des Miville-Dechéne pour répondre à l'appel des prêtres colonisateurs anxieux d'étendre le rayonnement français et catholique. Ce fut le même appel auquel la famille répondit pour faire le long trajet vers l'ouest.

Quand M. Dechéne choisit pour épouse Maria Garipuy en 1910 c'était l'alliance de deux des plus anciennes familles de la communauté embryonnaire de Canadiens français en Alberta. Cinq enfants, tous vivants, sont nés de cette union: André, avocat à Edmonton et une figure dominante aujourd'hui parmi nos compatriotes; Aimé de Calgary; Joffré, journaliste et conseiller en sciences sociales à Montréal; Lorraine Ryan, de Montréal, et Pauline Freeman d'Ottawa.

Dès son jeune âge on avait pu constater le penchant du

(suite à la page 8)

## La semaine A la Chambre des Communes

Ottawa. — Le premier ministre, M. Diefenbaker, confèrera avec le chef du gouvernement britannique au Bahamas le 21 décembre. Cet entretien fera suite aux conversations entre MM. Kennedy et Macmillan les 19 et 20 décembre à Nassau. Le premier ministre de Grande-Bretagne avait été invité à se rendre au Canada à l'issue de ses entretiens avec le Président Kennedy, mais pour diverses raisons préféra inviter M. Diefenbaker à se rendre aux Bahamas. La rencontre Macmillan-Kennedy portera sur les moyens de réduire la tension de la guerre froide à la lumière des derniers événements internationaux.

Le chef du gouvernement s'est entretenu à Ottawa avec les Haut-Commissaires du Canada à Londres, M. Georges Drew. Ils ont discuté de questions relatives au Commonwealth à la lumière des événements internationaux. M. Drew accomplit à Ottawa l'une de ses visites périodiques afin de conférer avec les hauts fonctionnaires du ministère des affaires extérieures.

D'autre part, le premier ministre, M. Diefenbaker, a publié à Ottawa le deuxième rapport de la commission royale d'enquête Classco sur les structures administratives du gouvernement fédéral. Le document passe en revue le mode des achats, les transports, les télécommunications, l'imprimerie et les

(suite à la page 8)



Averell Harriman, assistant secrétaire des Etats-Unis et chef d'une mission spéciale américaine aux Indes s'entretient avec M. Nehru, premier ministre des Indes. — M. Harriman est accompagné de M. Paul Nitze, assistant secrétaire à la défense des Etats-Unis et John Kenneth Galbraith, ambassadeur des Etats-Unis aux Indes.

# François-Albert Angers: Vie économique et minorités

1.— La question qui m'est posée est la suivante : Quelle est l'importance de l'économie pour une minorité ?

Pour y répondre, il faut d'abord bien s'entendre sur le sens à donner ici au terme « minorité ». En lui-même, il n'a de valeur qu'arithmétique. Il signifie un groupe de personnes d'une certaine origine ethnique, linguistique ou religieuse qui se trouvent incluses dans une société de telle façon qu'elles en constituent ensemble moins de la moitié en nombre ou en influence. Un groupe qui dispose moins de la moitié en nombre, peut dominer en influence s'il sait assimiler ou se faire des alliances : c'est la plupart du temps le cas du groupe dominant dans l'Ouest canadien. Dans cette seule perspective, la question posée n'a pas de portée bien claire.

2.— Mais quand elle est posée elle en a une, parce que les gens qui la posent ont autre chose à l'esprit. Ils convoient le groupe, minoritaire en nombre, comme un groupe qui veut conserver quand même sa personnalité collective, qui veut faire survivre ses particularismes, plutôt que de se fondre dans le monde et disparaître éventuellement comme minorité en faisant cause commune avec la majorité. Le problème qui est alors posé revient alors à ceci : la survivance est-elle possible si le groupe n'a pas sa vie économique propre, comme il a ou veut avoir sa vie linguistique, sa vie culturelle, sa vie religieuse propre ?

3.— Nous ne tarderons pas à constater en continuant notre réflexion, que le problème posé est loin d'être particulier à ce qu'on appelle les minorités. Il est posé et reste posé à tous les peuples, à toutes les nations de la terre, à des degrés divers. Il touche en somme aux relations entre l'économie et la culture. Mais avant de l'aborder, éliminons l'aspect proprement religieux de la question : car il ne relève pas des mêmes normes ou considérations.

4.— La religion, en effet, est, de soi, indifférente aux questions économiques. Elle est accessible au riche comme au pauvre. Étant de caractère universel et orientée vers les choses de l'au-delà, revêtant un caractère d'adhésion individuelle et non pas collective, elle est en théorie complètement dégage de l'économie. En pratique, il peut en être autrement, en fonction de multiples circonstances. Mais comme ce n'est pas en tant que catholique, mais en tant que Canadien français que vous discutez ici ces problèmes ; et que l'aspect religieux exige des distinctions beaucoup plus subtiles, nous l'éliminerons pour le moment.

5.— La question que vous me posez en définitive, revient alors à ceci : un peuple, une nation, peuvent-ils survivre s'ils ne jouissent pas de l'indépendance économique, c'est-à-dire du contrôle complet de leurs institutions économiques ? Je le répète, cette question est universelle de portée, car aucun peuple sur terre, même pas les États-Unis si nous nous référons à l'indépendance économique complète, que l'on désigne par l'expression autarcie. En ce sens, toutes les nations se trouvent donc en position minoritaire par rapport au reste du monde. Il est intéressant de situer ainsi le problème, parce que les conditions de survie et d'épanouissement de divers peuples peuvent nous permettre de déterminer quelles sont les exigences minimales, s'il y en a. Y en a-t-il ?

## POSITION GÉNÉRALE DU PROBLÈME :

6.— La raison autant que l'expérience nous conduisent à répondre par l'affirmative. Les caractéristiques particulières d'un groupe national ont surtout des fins terrestres, et doivent se réaliser par des moyens terrestres. Si une langue donnée, par exemple, — la langue étant l'un des plus puissants symboles de la nationalité — n'est parlée qu'au foyer ; si faut en prendre une autre des que nous sortons du foyer, pour s'engager notamment dans la vie économique qui occupe le plus clair de notre temps, et joue, dans le monde moderne un rôle dans la formation des idées, le moment viendra assez vite où elle sera considérée comme un embarras, une surcharge.

7.— Une langue, en effet, ne comporte pas, comme une religion, de promesses d'y gagner une récompense éternelle. L'effort d'étude et même économique (coût de l'école spéciale) pour la maintenir vivante, devient vite pénible. En pareille matière, ce sont les générations qui font les moments. Ceux qui ont émigré sont attachés à leur langue, et y tiendront vraisemblablement jusqu'à leur mort. Leurs enfants aussi pourront y rester assez fidèles, mais déjà avec des manèges significatifs. À la 3e et à la 4e génération, elle commence à barboter, et finalement on l'envoie promener pour s'intégrer au milieu ambiant.

8.— Si cette langue est celle d'une grande civilisation, comme le français, ses chances seront plus fortes. Expriment une culture évoluée, son usage donnera lieu à des activités culturelles appréciées par les élites des minorités. Non seulement on la parlera à la maison, mais il y aura des lectures, des manifestations sociales et culturelles, — artistiques, théâtrales. Mais cela ne peut que prolonger, non sauver la situation. Car pour les raisons précises indiquées, ces élites se voient constamment désemparées par la masse. Elles s'amenuisent donc de génération en génération.

9.— D'ailleurs, les inconvénients pratiques d'une langue sans utilité économique se combinent aux influences du milieu. Une langue

et une culture correspondent généralement à une différence de conception et d'espérance de vie. La minorité et les autres groupes qui l'environnent. Si ce sont les autres qui façonnent les institutions, qui donnent du travail, font les entreprises à leur guise, ils finissent fatalement par réaliser avec eux la communauté de langue.

## LES LEÇONS DE L'EXPÉRIENCE :

10.— Pourquoi n'en ira-t-il pas ainsi dans les nations indépendantes, qui sont des groupes minoritaires à l'échelle mondiale ; et des groupes parfois très dépendants des autres pays du point de vue économique ? Pour sûr, parce que dans ce cas, l'indépendance politique fait que sur tout un territoire donné, toute la vie, y compris la vie économique, se déroule dans la langue de la collectivité concernée. Cette collectivité est minoritaire dans le monde, mais elle est maîtresse sur son territoire. Et l'indépendance politique lui permet de réaliser des conditions favorables à sa survie.

11.— Néanmoins, l'indépendance politique à elle seule ne suffit pas. La preuve en est que tous les pays ne parviennent pas également à sauvegarder leur ethnicité. Il y a, par exemple, à l'heure actuelle dans le monde, tel phénomène que l'on appelle l'américanisation de certains pays, notamment d'Amérique du Sud, et même d'Europe, quoique l'Europe soit en train, avec le Marché commun, de se ressaisir actuellement. Pourquoi ? parce qu'un pays très puissant et très riche comme les États-Unis s'y introduit, y installe des institutions, et avec des entreprises de habitudes, qui sont les siennes. Non faisant travailler les autochtones dans ses entreprises, il leur communique ses habitudes. Mais en pareil cas, la langue survit en raison même de l'indépendance politique. Il se crée une civilisation américaine de langue espagnole, qui se substitue à la civilisation sud-américaine. La survie purement linguistique, même en cas d'américanisation complète, pourra être perpétuelle, parce que les cadres de la vie politique nationale font que la langue nationale est et doit être parlée partout.

12.— Un cas intermédiaire intéressant justement, est celui de la Province de Québec, où l'indépendance politique n'est que partielle en raison du fédéralisme. La Province de Québec, considérée dans les limites de son indépendance provinciale, est à forte majorité française, mais économiquement dominée par les Américains, comme à peu près n'importe laquelle des républiques sud-américaines. Toutefois, en raison de la position minoritaire sur le plan fédéral, dans l'ensemble d'un Canada considéré comme anglophone, Québec n'a pas pu ou pas su faire respecter intégralement la langue de la majorité sur son territoire. Contrairement à ce qu'on voit dans les républiques sud-américaines, les entreprises américaines ont des noms exclusivement anglais et c'est l'anglais qui a cours partout dans les affaires. Par ailleurs, le groupe francophone a tout de même une vie économique relativement active au niveau du commerce, et de la petite et moyenne entreprise. En conséquence, l'attachement au français reste fort dans Québec ; mais il est constamment menacé par des réclames pour plus de bilinguisme, c'est-à-dire plus d'anglais dans les écoles, etc.

13.— Indiscutablement donc, le facteur économique a un grand rôle à jouer dans la possibilité pour une minorité de conserver ses caractéristiques nationales. Les Canadiens français du Québec, ont, probablement été trop lents à prendre conscience de ce fait ; et ont trop exclusivement compté dans le passé sur des organisations et des manifestations purement culturelles pour soutenir leur effort. Ils ont fait sur ce terrain un travail magnifique, qui a d'ailleurs porté beaucoup de fruits. Mais l'érosion graduelle du sentiment canadien-français qui se manifestait, encore tout récemment, même dans Québec, s'explique par l'insuffisance du soutien économique.

## CONDITIONS DE SURVIE :

14.— Sous cet angle, la situation des minorités est-elle désespérée ? Peuvent-elles vraiment entreprendre une action économique efficace ? Il n'y a pas à se cacher qu'elle est plus difficile pour une minorité française dans une province anglaise, que pour la majorité française au Québec dans une majorité canadienne ; où elle est d'ailleurs plus complexe que dans l'une ou l'autre des républiques indépendantes économiquement colonisées par une grande puissance étrangère. Mais les conditions de succès en sont les mêmes.

15.— Pour les minorités, il y a une condition qui peut rendre la situation désespérée : c'est l'État socialiste. À partir de ce moment, en effet, l'initiative privée perd ses droits. L'économie est faite tout entier selon le point de vue de la majorité. Et en contrepartie l'initiative privée, en s'y substituant pour mettre à la place l'entreprise d'État, le gouvernement ferme évidemment toutes les avenues aux minorités. Cette remarque s'applique évidemment au véritable socialisme. Un parti dit socialiste qui encourageait le développement de coopératives libres, ou suffisamment libres (il y aurait à définir le degré de liberté) ne présenterait pas les mêmes dangers, pour les raisons que nous verrons ci-après.

16.— Mais à partir du moment où l'initiative privée peut fonctionner librement, le seul obsta-

cle au développement de la minorité, c'est l'absence d'un vrai sens de la solidarité ethnique. Naturellement, elle ne jouira pas de l'avantage des nationalités indépendantes de pouvoir utiliser toute la politique gouvernementale, — douanes, monnaie, etc. — pour lui faciliter la tâche ; et cela, Québec ne l'a pas davantage. Elle ne jouira pas non plus de ceux dont profite la France de Québec, c'est-à-dire un gouvernement qui dispose de certains moyens qu'il peut mettre au service de la collectivité. Mais à venir jusqu'à récemment encore une fois, ce n'est pas par l'aide gouvernementale que le Québec français a réussi le peu qu'il a pu faire dans l'ordre économique. D'ailleurs, un peu partout dans le monde, c'est plus l'initiative privée que le gouvernement, qui a construit les économies. Et dans ces limites et ces perspectives, une minorité suffisamment forte et qui a le sens de la solidarité collective peut faire souvent aussi bien ou mieux que la majorité. Les Juifs un peu partout dans le monde sont d'ailleurs là pour nous servir d'exemple.

## LES ÉLÉMENTS FONDAMENTAUX :

17.— En dehors de l'aide gouvernementale, en effet, les éléments qui assurent l'expansion économique sont indépendants des caractéristiques minoritaires ou majoritaires, dans certaines limites bien entendu. Ces éléments sont au nombre de trois : le pouvoir d'achat, le contrôle du capital et les entrepreneurs. Dans un certain sens ces trois éléments sont inséparables ; dans un autre sens, celui de la chronologie des réalisations, ils peuvent se dissocier. C'est-à-dire qu'à-vec le contrôle, par exemple, du pouvoir d'achat ou du marché, il devient facile de trouver le capital et même l'entrepreneur ; le contrôle du capital, dans la recherche du marché et de l'entrepreneur ; et si c'est l'entrepreneur qui s'affirme, il va chercher le capital et travaille pour gagner son marché. Insuffisant là-dessus le sens de la solidarité nationale, et le tour est joué : dès ce moment, le groupe représente un pouvoir d'achat pour une organisation qui pourra trouver ensuite le capital et pourra même aller le chercher ailleurs ; ou encore, il a le souci de mettre ses épargnes en commun pour tâcher de s'orienter vers l'action ; ou les esprits entrepreneurs qui en sortent vont créer des entreprises, éventuellement avec le capital et le pouvoir d'achat des autres, mais en contribuant toujours plus au progrès culturel de la collectivité qui est sienné, qu'à celle de ses clients étrangers ou de ses bailleurs de fonds qui pourront être étrangers également.

18.— Autrement dit, il suffit qu'un groupe prenne vraiment conscience de son existence, qu'il manifeste une véritable volonté de vivre, qu'il comprenne l'importance de l'économie pour lui, et tout le reste s'ensuivra, avec un peu d'intelligence imaginative, lui sera donné par lui-même. Le sens de la solidarité du groupe est toujours l'indispensable condition. Car sans lui rien ne va plus.

19.— Dans un groupe donné, par exemple, existe-t-il, des hommes de grande initiative ? Ce que dans le langage de la science économique on appelle des entrepreneurs. Prenons comme exemple un homme comme Ford ; ou comme Jean-Louis Lévesque, dans Québec, qui depuis une dizaine d'années, a créé un consortium d'entreprises qu'on évalue à \$200,000,000. Si dans ce milieu on ne trouve pas d'initiative, dans une minorité nationale et qu'ils ont le sens de la solidarité, ils vont tout naturellement créer une activité économique au profit du groupe. Au profit, non pas seulement en termes de dividendes et d'intérêt, mais aussi en termes de travail offert à ses semblables. Si au contraire il n'y a aucun sens de la solidarité nationale, s'il est également prêt à installer une entreprise, à donner du travail à n'importe qui sans faire aucune distinction, à contribuer de son argent aux initiatives de n'importe quel groupe, alors son rôle est à peu près nul du point de vue de son groupe. Il contribue, pour sa part, avec les intérêts étrangers au groupe, qui ont souvent eux un intérêt de solidarité, à favoriser l'intégration de la minorité à la majorité.

20.— C'est là, le cas à l'état pur. Mais ce qui est frappant à l'échelle d'un entrepreneur de grande dimension, n'est pas moins exact à l'échelle de la multitude des petits et moyens entrepreneurs. Tous ensemble, s'ils ont le sens de la solidarité nationale, s'ils savent s'entourer de préférence de leurs compatriotes, s'ils ont le souci non seulement de réussir personnellement en affaires, mais aussi de réussir parmi les leurs, de façon à fournir des sources de travail dans un milieu canadien-français, ils vont contribuer à créer une vie économique française, qui empêchera que l'utilité du français ne soit limitée qu'au foyer et aux autres activités culturelles occasionnelles.

21.— D'un autre côté, pour que ces entrepreneurs réussissent dans cette perspective, il leur faudra le concours de cette collectivité minoritaire qu'ils veulent aider. C'est avec des marchés, c'est-à-dire du pouvoir d'achat que l'entrepreneur travaille, et avec du capital. Les affaires qu'il développera, surtout dans un groupe minoritaire relativement faible, dépasseront sans doute le cercle de son groupe ; et il pourra avoir besoin de se trouver placé, à l'intérieur de la collectivité politique à laquelle il appartient, de la même façon que le producteur d'un pays donné qui compte sur les marchés extérieurs pour développer son entreprise. Mais s'il n'a pas d'abord de concours de la collectivité dans laquelle il vit, si celle-ci ne lui apporte pas son appui soit en termes de capital, soit en termes de capital, et selon les besoins, il tendra à vouloir plus ou moins renier ce groupe afin de trouver plus facilement, en s'en désolidarisant, les appuis extérieurs dont il aura davantage besoin.

22.— Autrement dit, tout se tient. À partir du moment où une communauté ethnique n'a pas le souci de conserver son pouvoir d'achat dans son groupe et de le faire circuler autant que possible à l'intérieur du groupe, elle fournit en définitive aux autres groupes les marchés qu'elle voudrait pour se développer davantage eux-mêmes. Dans la mesure où le capital du groupe accepte de se disperser sans considérations de solidarité nationale, il sert à financer des entreprises des autres groupes, qui s'en servent

instinctivement à leur avantage, pour donner d'abord du travail aux leurs, surtout dans les hautes sphères, pour créer une vie économique inspirée par leur culture propre, contribuant ainsi au développement de cette culture.

23.— J'y insiste : je ne vous fais pas une théorie. Je vous décris simplement des situations qui sont quasi aussi rigides que le 2 et 2 font 4. Le problème, il n'est pas dans la question de savoir si cela est ou n'est pas ; à mon sens, l'existence de ces situations relève de l'évidence. Le problème est de savoir si l'on tient vraiment à son particularisme ethnique, aux manifestations de vie culturelle qu'il représente ou qu'il pourrait représenter. Et si l'on y tient vraiment, il faut ensuite voir les problèmes de réalisation concrète bien en face et prendre les moyens nécessaires pour réussir.

24.— Encore une fois, le fait d'une minorité dans une province comme la nôtre, n'est pas essentiellement différent du cas d'une province comme Québec dans la Confédération, ou d'un pays comme le Canada dans le monde. L'ordre de grandeur des forces en jeu compte sans aucun doute ; plus le groupe est important, plus il peut envisager de grandes réalisations et plus il lui est facile d'ailleurs de développer un sens de solidarité nationale. Mais quant au reste, il est aussi naturel ou normal qu'un groupe comme le nôtre veuille assurer sa survie, que ce soit pour le Québec ou pour le Canada. Et il n'y a par suite pas plus de gêne à manifester envers la volonté de prendre les moyens nécessaires pour y parvenir. De plus, à l'exclusion de l'action gouvernementale, les moyens de réussir restent exactement les mêmes. Enlever les droits de douane et certaines politiques équivalentes, et la communauté américaine peut se trouver à la longue presque aussi menacée par le reste du monde qu'un groupe de Canadiens français en Alberta. Si l'Angleterre, par exemple, qui a pratiqué le libre échange pendant un siècle, s'est quand même élevée au rang de première puissance mondiale, c'est qu'elle a su utiliser tous les atouts qui étaient en sa possession en fonction d'un sens aigu de la grandeur, de la supériorité de sa civilisation et d'une pratique, non pas gouvernementale mais instinctive, d'une solidarité nationale quasi féroce.

## LES POLITIQUES :

25.— C'est donc là vraiment la condition sine qua non. Cela dit, qu'est-ce qui est possible dans l'ordre de l'action ? En fait, il n'y a qu'à reprendre les trois éléments qui conditionnent un développement économique — pouvoir d'achat, capital et entrepreneurs — à examiner comment une collectivité peut les utiliser pour son progrès ; à analyser aussi, compte tenu des circonstances particulières des moments et des lieux, quels sont les moyens les plus efficaces de les mettre en oeuvre dans ce milieu.

26.— En fait, il n'y a lieu d'exclure aucun moyen particulier. Une minorité surtout n'a jamais trop de tous ses efforts conjugués ; et toutes les initiatives valables doivent être encouragées. Mais certaines sont susceptibles de plus d'efficacité que d'autres.

27.— Le moyen classique en Amérique pour assurer le développement économique d'un groupe, c'est que dans ce groupe des hommes d'initiative dotés de sens national se servent de leurs dons pour organiser des entreprises. C'est la méthode traditionnelle de l'économie capitaliste. Pour réussir, ces hommes auront besoin du concours de la collectivité. Ils compteront éventuellement sur elle pour obtenir le capital nécessaire à la mise sur pied des entreprises, après quoi ils ouvriront leurs portes, donneront du travail aux leurs et partiront à la recherche des marchés. Selon la nature de l'entreprise, ils auront plus ou moins besoin du groupe lui-même pour s'assurer un marché de base ; comme d'ailleurs pour trouver des capitaux. En fait, l'entrepreneur qui a assez de puissance pour trouver les capitaux ailleurs et vivre ensuite d'un marché étranger tout en fournissant les sources de travail à sa collectivité contrôlée, peut-être encore davantage au progrès de la collectivité ; mais cela représente un cas spécial qui ne réussit pas toujours à se prolonger devant la réaction des capitalistes et des acheteurs extérieurs. Ces entrepreneurs ensuite, grâce à leurs succès contribueront au progrès des initiatives culturelles de la collectivité. Ils fourniront un esprit essence à sa survie. Et encore une fois, tout ce qu'il faut pour que le mécanisme fonctionne parfaitement, c'est le sens de la solidarité nationale chez les entrepreneurs comme chez les autres membres du groupe.

28.— Quand un groupe minoritaire est faible, cette formule présente des difficultés graves. Et si on s'en tient à elle, on risque fort de conduire à une sorte d'avortement de la politique nationale. Il est vrai qu'il existe un peuple au monde qui nous donne l'exemple du contraire, le peuple Juif, qui a su pousser ses entrepreneurs au sommet partout dans le monde, et se servir d'eux pour maintenir en vie depuis des millénaires des communautés juives souvent très précaires. Mais tous les peuples n'ont pas, comme le peuple Juif, des promesses bibliques pour se développer une mystique nationale de cette puissance et de cette profondeur. Et alors la solution capitaliste exclusive présente l'inconvénient suivant.

29.— Elle repose alors tout entière sur la volonté ou l'initiative d'hommes qui ne contribuent que secondairement à l'activité nationale. Premièrement, ils travaillent pour un succès personnel et des profits qui rendent leur activité suspecte à trop de gens quand le sens de la solidarité nationale n'est pas naturellement le reste de la collectivité et qu'il faut en outre prendre de la sorte d'achat chez ce genre de campagne très directe en faveur de nos hommes d'affaires est tombée, parce qu'elle paraissait trop intéressée. Il faut donc alors compter sur d'autres institutions pour aider au développement économique ; et créer en même temps la pratique d'un sens naturel de solidarité nationale qui relie la suite ensuite automatiquement sur les autres hommes d'affaires privés.

30.— Pour créer ces autres institutions, il

## 21ème DIMANCHE DE L'AVENT



Tout ce qui a été écrit (dans la Bible) l'a été pour notre instruction, afin que, par l'endurance et la consolation que donnent les Écritures, nous parvenions à l'espérance. (Rom. 15, 4).

Société Catholique de la Bible

## Pour remplir les longues soirées d'hiver

Si nous ne voulons pas tomber dans le conformisme le plus dissocial, il faudra se dégarer de l'envolement de la télévision ou du film. Il faudra apprendre à lire ou réapprendre à lire.

Il est impossible d'être pourvu d'un vocabulaire si on ne lit pas ou si on n'a pas sous la main un dictionnaire que l'on consulte fréquemment. Il est également impossible de ne pas subir le rouleau compresseur de la télévision ou des journaux, si on ne s'astreint à des disciplines de l'esprit pour la littérature, pour la musique etc.

Il est des airs qui peuvent paraître vieillots mais ce sont des airs qui gardent une valeur permanente et qui rendent un son humain et universel.

C'est ainsi, par exemple, que l'enregistrement Columbia ML-5617 nous apporte le Danube Bleu de Johan Strauss.

Au festival consacré à Johan Strauss avec l'Orchestre de Philadelphie, sous la baton d'Eugène Ormandy, on nous a fait entendre : "Voix du printemps", "La valse de l'empereur" et quelques airs du même ton ou de la même veine. Certains souvent se moquent de ces airs qui cependant continuellement réédités et qui se vendent dans tous les pays du monde.

Un très beau disque, également disponible dans l'enregistrement stéréophonique.

Et nous voici avec un enregistrement Columbia ML-5771. C'est un album d'un seul disque mettant en vedette Vladimir Horowitz.

Horowitz apporte avec lui toute la nostalgie de sa race slave et son interprétation est typique de son milieu. Il a fait ses débuts au Queen's Hall en 1930. Horowitz était le gendre de Toscanini.

L'album qui nous occupe nous apporte des photos de divers membres de la famille.

Nous entendons ici la Sonate numéro deux de D. mineur Op. 35, de Rachmaninov. Etude-Tableaux en Do majeur Op. 33 numéro trois, et Etude-Tableaux en Mi mineur Op. 39 numéro cinq, de Schumann, Arabesque Op. 18, de Liszt, Rhapsodie numéro dix-neuf.

Musique grave, austère, mais extrêmement émouvante.

Nous sommes toujours dans l'année de Stravinsky. C'est Stravinsky lui-même qui interprète sa musique. Columbia ML-5772.

Nous entendons les Noces avec quatre pianistes éminents. Les interprètes sont : Mildred Allen, Regina Sarfaty, Loren Briscoll, Robert Oliver. La pièce de Renard nous est présentée avec George Shirley. Pour cette pièce écrite par le président, l'ensemble est fourni par l'ensemble Columbia. Plus suivent diverses interprétations de Rag-time pour divers instruments et à profusion de cuivres.

Un disque moderne, étrange qui fait contre-poids au premier disque que nous avons signalé à nos lecteurs.

Et nous voici avec un dernier enregistrement Columbia ML-5773. Isaac Stern interprète Bartok. En plus nous pouvons entendre Concerto pour violon et orchestre de Berg. Isaac Stern est le violoniste. La musique est fournie par la Philharmonie de New York sous la direction de Leonard Bernstein.

Quatre enregistrements aux tons variés qui plairont à diverses catégories de musiciens. Que les lecteurs fassent leur choix en demandant à entendre l'un ou l'autre de ces quatre enregistrements.

Rodolphe Laplante

## LA SURVIVANCE

Hébdomadaire publié tous les mercredis à 10010-10986 rue, Edmonton, Alberta. Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Directeur: R.P. Jean Patoiné, o.m.i.

PRIX DE L'ABONNEMENT

\$3.50 par an ou \$2.00 pour 6 mois;

États-Unis et Europe: \$5.50 par an.

Organe officiel des Associations françaises d'Alberta et de Colombie.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa, avec paiement comptant.

MERCREDI LE 5 DECEMBRE 1962

## La Bible vous parle

Vous m'appellez Maître et Seigneur, et vous dites bien, car je le suis. Si donc je vous ai lavé les pieds, moi le Seigneur et le Maître, vous aussi vous devez vous laver les pieds les uns aux autres. (Jn 13, 13-14)

(Texte choisi par la Société Catholique de la Bible).



830 éd. Tegler, Edm., tél. GA 4-6425

## SPIRIT-RIVER

Allocution prononcée le 10 novembre en l'église de Spirit-River à l'occasion des Noces d'or de M. et Mme Adalard Gaboury.

Chers Jubilaires,  
Je me réjouis avec vous, votre nombreuse famille et tous les paroissiens de fêter aujourd'hui votre cinquantième année de mariage.

Cinquante ans, un demi siècle, vous ne pensez pas si loin, le 3 février 1913, lorsque jeunes gens de vingt-quatre et dix-sept ans, vous prononciez devant le prêtre vos vœux de mariage, à Saint-Evariste de Beauce.

Avant son mariage, Marie Anne Drouin avait enseigné pendant une année, et cela, avec les années d'études chez les Servantes de Marie, à Saint-Ephrem au Manitoba, le préparait à donner tous ses soins à l'éducation des enfants dont Dieu daignera vous combler.

Quatre-vingt ans, quatre-vingt ans que le Bon Dieu vous a confiés. De ceux-là il en a repris deux, l'un en bas âge, l'autre au sortir de son adolescence, dans tout l'enthousiasme et la pitié envers la Très Sainte Vierge dont les jeunes sont capables.

Vos autres enfants sont mariés et sont devenus parents à leur tour, en sorte que maintenant c'est une couronne de quarante-deux petits-enfants qui vous fêtent aujourd'hui. Une arrière-petite-fille est récemment venue se joindre à eux, première de la nouvelle génération.

Après dix-sept années de mariage au Manitoba, Spirit River est devenu votre paroisse et vous y avez passé dix-neuf ans, séparés en deux périodes par un séjour de quatorze ans à Coudes.

Durant ces cinquante années vous avez fait beaucoup de choses, de choses difficiles, vous vous y êtes efforcés parce qu'elles étaient partagées. Vous avez été ensemble dans la santé et la maladie, la pauvreté et la modeste aide, une inspiration et un encouragement pour les plus jeunes, et aujourd'hui vous faites encore œuvre de charité en accueillant à votre foyer des enfants privés de l'amour et du soutien de leurs parents.

Il en est bien peu qui vivent assez longtemps pour offrir au Bon Dieu un si beau bouquet.

Il en est beaucoup aujourd'hui qui se lassent du fardeau qu'ils ont promis de porter et qui cherchent à défaire leur vie.

Ce jour je vous supplie tous de regarder la vie en face et de faire face à vos responsabilités. Je supplie surtout les jeunes qui sont les maris de bien considérer et de se demander sincèrement: "Cette jeune fille, ou ce jeune homme à qui je désire m'unir par les liens sacrés du mariage, ont-ils les qualités que je voudrais trouver dans mon conjoint dans vingt, trente, cinquante ans d'ici, les qualités de l'âme, celles qui durent. Si ces qualités sont là, votre amour durera, fleurira et ira toujours grandissant pour votre plus grand bonheur et la plus grande gloire du Bon Dieu.

En terminant, je souhaite à nos jubilaires de longues années encore parmi nous en attendant la gloire du ciel et la réunion finale avec tant d'âmes qui leur devront la joie éternelle.

Un banquet a eu lieu dans la salle de la légion. Les jeunes enfants étaient tous présents.

Germaine Hurtubise

—Un père de famille est un être qui est grandement comblé lorsqu'il réprimande son fils adolescent et que celui-ci reconnaît qu'il peut dévier du droit chemin.

## ST-SACREMENT

## Vancouver

## PREPARATION DU CONGRES DE L'ACELF

La décision prise, ce Congrès aura lieu à Vancouver au mois d'août 1963. Le 11 novembre dernier, avait lieu, dans notre salle paroissiale, la réunion mensuelle de l'Exécutif de la Fédération Canadienne-Française. Cette réunion coïncidait avec la visite de deux délégués du Conseil d'Administration de l'ACELF: M. Philippe Boisseau et Mlle Cécile Rouleau.

Ces deux délégués tracèrent les grandes lignes de ce futur Congrès. Les préparatifs vont exiger beaucoup de travail, et il fut décidé de se mettre à l'œuvre immédiatement. C'est pourquoi on forma sur place un premier comité, appelé comité de base. Ce comité devra voir à la formation de plusieurs autres comités nécessaires pour mener l'œuvre à bonne fin.

M. Boisseau et Mlle Rouleau se montrèrent enthousiastes et effirent leur coopération pour le succès du Congrès. Il se tiendra du 19 au 23 août.

NOS VISITEURS:  
6 oct. — M. Eugène Trotter, propagandiste du Plan de Sécurité Familiale Desjardins. Il vient assister à titre d'invité au Congrès de la Fédération C.-F. de la Colombie.

7 oct. — M. Germain Pelletier, prêtre des Missions Étrangères, missionnaire à Banskana, dans les Philippines.

9 oct. — R.P. Ambrose M. Morin, o.p., missionnaire à Fukushima, Japon.

17 oct. — M. Tabbé Nicholas Deis, curé de Souda, dans l'Oregon.

24 oct. — Deux Religieuses de la Congrégation du St-Sacrement en Australie, les Frères Francis et Peter-Julian, passent deux jours avec nous. Ils sont en route pour Rome, où ils assisteront à la canonisation de St Père Eymard, le 9 déc. prochain.

31 oct. — Le R. Frère Conrad Gélina, o.f.m., cousin du P. Gélina, s.s., passe quelques jours à la communauté. Il retourne au Japon où il est missionnaire depuis 40 ans.

27 oct. — M. et Mme Marcel Bélanger, de la paroisse du St-Sacrement de Québec. M. Marcel Bélanger est professeur à l'Université Laval de Québec.

7 nov. — Visite d'un Père dominicain japonais, P. Vincent-Marie Oshida, en route pour Tokyo, Japon.

13 nov. — M. Roméo Paquette, de Victoria, nouveau président de la Fédération C.-F. de la Colombie.

15 nov. — Le R.P. George R. Eekhout et son compagnon, le R.P. Léopold Belzile, deux Pères Blancs. Le premier retourne à Los Angeles et l'autre est en route pour la mission de Mq-salad, Afrique.

BÂTEMENT DE DEUX PROTESTANTS:  
Récemment, dans notre paroisse deux protestants faisaient leur abjuration: Mlle Mary Isabel Low, australienne, âgée de 25 ans. Parrain et marraine: M. et Mme Téléphone Guénette.

Mlle Patricia Mary Marguerite Ellis, âgée de 20 ans, étudiante à l'Université de Vancouver. Parrain et marraine: Robert Louis Félix et Jeanne-Marie Hurst.

LA PLAN DE SECURITE FAMILIALE  
Comme vous le savez, le thème du dernier congrès annuel de la Fédération C.-F. de la Colombie a porté sur la réalisation d'un secrétariat permanent par l'entremise du "Plan de Sécurité Familiale".

Dans le but de mieux faire connaître à tous les paroissiens de Saint-Sacrement cet incomparable "Plan de Sécurité Familiale" et encourager le plus grand nombre possible des nôtres

à y souscrire, voici d'abord ce qu'en pense les nôtres de Victoria, par la voix de leur président, M. Henri Côté:

"...Est-ce que nous désirons ou non une Fédération C.-F. en Colombie? — Si nous n'en désirons pas, tout finit donc là. Mais si, d'un autre côté, nous la désirons... et je crois qu'elle est plus nécessaire que jamais — alors si nous voulons être respectés en tant que Canadiens français et conserver notre langue et nos paroisses, que pouvons-nous faire pour aider à la soutenir? Ne nous demandons pas ce que le "Plan Familial" peut faire pour nous personnellement, mais ce que nous pouvons faire, nous-mêmes, pour notre Fédération, par l'entremise du Plan de Sécurité Familiale". Informons-nous! Il n'y aura pas de limite aux avantages que nous pourrions retirer de l'avenir, si seulement nous travaillons main dans la main, en prenant part au "Plan de Sécurité" ou soit en devenant membres actifs de la Fédération..."

CE QU'EST "LE PLAN DE SECURITE FAMILIALE":  
C'est un "plan d'entraide" pour nos familles canadiennes-françaises qui, tout en assurant une protection des plus honnêtes sur la vie de tous et de chacun de leurs membres, aide du même coup la Fédération C.-F. à se financer surtout à se créer un secrétariat permanent, sans lequel notre seul organisme provincial ne peut réaliser son objectif primordial: l'union des nôtres de toute la Province, pour leur survie et leur développement.

Voici un exemple qui vous explique bien en quel consiste la sécurité que le "Plan Familial" vous assure: Prenons, entre autres, une famille de 7 membres: le mari (35 ans), l'épouse et 5 enfants. Et bien! par le Plan de Sécurité Familiale:

le MARI jouira d'une protection de \$1,350.00

la FEMME jouira d'une protection de \$ 500.00

chacun des 5 ENFANTS jouira d'une protection de \$2,500.00, soit \$500.00, soit

PROTECTION TOTALE: \$4,350.00

Tout ceci pour une cotisation annuelle de \$30.00 seulement. Ce qui revient à \$2.50 par mois, qui comprend en même temps votre cotisation annuelle au Cercle C.-F. et à la Fédération.

Les autres bénéfices qui découlent du "Plan de Sécurité Familiale" sont trop nombreux pour être énumérés ici. Pour plus de détails, je vous invite à vous renseigner auprès des personnes suivantes de notre milieu paroissial, qui se sont déjà inscrites au "Plan de Sécurité":

M. Joseph Audette  
M. Clarence Baril  
M. Arthur Beauregard  
M. Harry Beauregard  
M. Raymond Bourget  
M. José Caballero  
M. Emile Chabot  
M. Emmanuel Chouinard

M. Roger Dion  
Mme John Delbert  
M. Robert O. Dubé  
M. Robert W. Dubé  
M. Maurice Easom

M. Jean-Laurent Girard  
M. Jean J. Girouard  
M. Gérard A. Gougeon  
M. Roger Guénette  
M. Albert Lefebvre  
M. Irénée Lefrançois

R.P. Jean-Louis Lemire, s.s.  
M. Hugh MacDougall  
M. Georges Maréchal  
M. Victor Martin  
M. Bernard Ouellette  
M. Emmanuel Pallard  
M. Joseph Pallard

Frère Louis-Nazaire Roy, s.s.  
M. Jean-Paul Ste-Croix  
Dr Henri Saint-Louis, M.D.  
M. Raymond Sévigny  
M. René H. Therrien

OBJECTIF 55  
A DATE 32  
BALANCE 23  
Roger Larochelle, propagandiste

## Tribune libre

Correction:  
Dans la Tribune libre du 28 novembre, aux lignes d'introduction de l'article du Père W. Bless, s.j., sur "Le Rôle de l'école dans la Formation religieuse de la jeunesse", il fallait lire: "le principe énoncé dans l'encyclique" et non "dans l'Évangile". Merci.

L'abbé J. Laberge

## Vimy

Nous sommes heureux d'avoir eu avec nous pour une semaine, le R.P. D. K. Edward, prédicateur. Avant son départ, il a été curé Ricard de la bonne assistance des paroissiens à sa retraite.

ASSEMBLÉES:  
Lundi le 3 décembre, il y a eu à la salle paroissiale, une assemblée, le F.U.A., ainsi que pour les Sports; mercredi, au presbytère, il y en a eu une autre pour l'Action Rurale.

CECI ET CELA:  
M. et Mme Albert Baert sont en voyage à Las Vegas, Californie, pour quelque temps.

A l'Hôtel: M. Hendrick Despins à qui nous souhaitons un prompt rétablissement.

BINGO:  
Il y aura un bingo aux jambons, dimanche 9 décembre, à la salle paroissiale fait au profit des sports. Vous êtes tous cordialement invités à y assister.

## FORT-KENT

## CELEBRATION DU 40ème ANNIVERSAIRE DE LA PAROISSE ST-JOSEPH

C'était le 21 novembre que les pionniers étaient fêtés lors du 40ème anniversaire de la paroisse. Tous les pionniers étaient invités d'une manière spéciale. Tout d'abord comme pionniers nous remarquons le Fondateur de la paroisse, M. l'abbé Louis Connoir. Cette fête débuta avec messe à 5h. p.m. célébrée par le Fondateur assisté de deux enfants d'un pionnier: les abbés Fernand et Edmond Croteau.

Le sermon de circonstance fut donné par M. l'abbé Lapointe, celui qui déservait la paroisse avant l'arrivée de M. l'abbé Connoir; nous remarquons trois autres enfants de deux des plus vieilles familles: les RR. PP. Guy et Martin Michaud, ainsi que le Rév. Frère Albert Albert. Beaucoup d'assistés se sont fait un devoir d'assister à cette fête.

A cette occasion la paroisse s'est acquittée d'un orgue qui fut bûché par le R.P. Guy Michaud, o.m.i.

Le Père Fondateur a fait don à la paroisse d'une croix. Cependant on n'a pas pu l'avoir pour la circonstance. Nous le remercions très sincèrement.

A cette fête, comme pionniers laïcs, nous remarquons: M. Arthur Croteau, Mme Thomas Albert, M. Willie Michaud, M. et Mme Albin Michaud, M. et Mme Joseph Levesque, M. et Mme James Collins, M. et Mme Isidore Cyr, M. et Mme Anatole Mercier, M. et Mme Alfred Gamahe, M. et Mme William Chalut, M. Joseph Bouchard, M. et Mme Maurice Campeau, M. et Mme Landry et M. et Mme Willie Levesque.

Il y avait quelques religieux, enfants de la paroisse.

A 6h30, banquet à la dinde, servi chaud. A ce repas, il y avait une cinquantaine de personnes.

A 8h30 p.m., soirée. Deux courtes pièces furent présentées suivies de chants par la chorale de l'école "Les Gais Lurons". Nos hommes présentèrent deux beaux chants, composition du Père Duval. Un léger goûter termina la soirée.

Le lendemain à 10h. a.m., il y eut messe pour nos chers disparus. La messe fut célébrée par le R.P. Guy Michaud, assisté du R.P. Martin Michaud et de M. l'abbé Edmond Croteau.

BÂTEMENTS:  
Joseph Roger Lucien, enfant de M. et Mme Bourbeau, né le 16 nov., baptisé le 25 par le R.P. Guy Michaud. Parrain et marraine: M. et Mme Cass Fedosiewicz.

Joseph Léo Ernest, enfant de M. et Mme George Beaudin, né le 15 nov., baptisé le 2 décembre. Parrain et marraine: M. et Mme Ernest Beaudin, de Grand Centre.

Joseph Gilles Meunier Hector, enfant de M. et Mme Meunier Chouette, né le 8 novembre, baptisé le 2 décembre. Parrain et marraine: M. et Mme Hector Jubinville.

BONNYVILLE

Le personnel des clubs senior de la section N.-Est de l'Alberta, est au complet. Nos joueurs sont attendus à Vermilion, samedi soir le 7 décembre.

La semaine dernière, nous avions la grande surprise de voir apparaître sur l'écran de CKSA, quatre figures bien connues dans le hockey. Ils répondaient à l'invitation du poste de TV pour discuter de la situation locale.

C'était MM. Marcel Ducharme, président du club local; Paul Caouette, vice-président; Bernard Ouimet, ex-gérant, et Gérard Sylvestre, champion tireur de l'équipe. Leur entrevue fut des plus intéressantes et très dignes.

Parmi nos délégués au Congrès de l'ACELF, nous remarquons: le R.P. Lesonde, o.m.i., MM. Gérard Moquin, Maurice Biron, Jean-Paul Campeau, les RR. SS. de l'Assomption et quelques autres jeunes intéressés. Le congrès, dirent-ils, fut très intéressant.

Nous avons appris avec consternation la mort de notre ancien député au fédéral, ainsi qu'un provincial, M. J. M.-Duché. Il a été inhumé à Bonnyville, ce matin, où il avait laissé le meilleur de son grand cœur.

Mlle Diane Vallée, institutrice, est revenue à Bonnyville après un voyage d'une année en France où elle enseigna. C'est une expérience de grande valeur au début de sa carrière. Nous sommes heureux de lui souhaiter un heureux retour.

Permettez une réflexion à l'égard des fêtes qui approchent. Noël est la fête de Jésus de la crèche, sa venue et son œuvre dans le monde. Qu'y voyons-nous souvent? le bon vieux Santa. Qui est-il donc? Nos jeunes sont peut-être trompés par son apparence et ajoutent plus de croyance à lui qu'à Jésus. Espérons que Noël continue à être une fête religieuse à tout point de vue.

—Un bon père est une providence pour la famille.

WESTERN CANADA NEWS LTD.  
(PALACE OF SWEETS)  
Magazines et journaux (Québec et de France)  
Bonnus de  
VARIETES DE TABAC EN FEUILLES DE QUEBEC, \$1.10 à \$1.40 LA LIVRE  
Aussi tabac en feuilles coupées.  
10359 ave Jasper (en face de l'Hôtel Cecil) Edmonton

## FALHER

## REFLEXION SUR UNE TOMBE

La triste nouvelle de la mort de Madame Alvina Brodeur, épouse de M. Romulus Brodeur, décédée à l'hôpital Général d'Edmonton, le 22 novembre, à l'âge de 70 ans, en a surpris plusieurs.

A la suite d'une opération chirurgicale, Mme Brodeur envisageait un prompt rétablissement lorsqu'une complication inattendue occasionna son décès.

Elle laisse pour pleurer sa perte son mari, trois fils: Marcel Moulou, Camille Moulou, Paul Brodeur, quatre filles: Mme Gérard Brulotte (Antoinette), Sr Marie-Anne des Lys, c.s.c. (Rolande), Sr Marie-Anne de Florence, c.s.c. (Berthe), Bernadette Brodeur d'Edmonton; six frères: Orelus, Georges, Delphus, Yvon, Michel et Albert Servant; trois sœurs: Georgienne La-Casse, de Pompton Lakes, N.J., Sr Marie Adélie, f.c.s.p. (Jeanne), Mme Antonio Perre (Jeanette) et 12 grands-enfants.

Née à Ste-Anne des Monts, P.Q., elle fut une des premières femmes à arriver dans la région en 1915. Ferme chrétienne, courageuse et généreuse, elle offrit deux de ses filles à Dieu, Sr Marie-Anne des Lys et Sr Marie-Anne de Florence. Mme Brodeur était aussi une membre active des Dames de Ste-Anne.

Son service eut lieu à Falher, lundi le 26 novembre, à quatre heures de l'après-midi. A la messe solennelle, M. l'abbé Louis-Hébert Quirion célébra assisté des RR. PP. Antoine Bugeaud et Clément Richer, o.m.i., diacre et sous-diacre. Les petits-fils de la défunte assurèrent le service des autels: Gil Moulou, Denis Brulotte, Léo Moulou, Daniel Moulou. Les Pères Oblats, aidés de quelques chœurs de la paroisse, firent des frais du chant, mentionnés entre autres: les RR. PP. Roger Prieur, Alphonse Turcotte, Guy Coyette, Benoit Frigon, Raphaël Lesard, MM. Albert Robertson et Joseph Aubin.

Chapel of Memories, sous la direction de M. Roger Winnickie, de High Prairie, assumait la direction du service.

La famille remercie sincèrement les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de ce deuil.

## SAINT-ISIDORE

Dimanche dernier, le 25 novembre, avait lieu à Marie-Reine, telle qu'annoncée précédemment, la cérémonie d'admission de quelque 60 enfants de chœur, de nos deux paroisses. Ce fut magnifique! Je ne trouve pas de mot plus approprié pour la circonstance.

Vraiment la petite église de Marie-Reine était pleine à craquer car l'assistance fut nombreuse et recueillie. C'était touchant et ravissant à la fois de voir tous ces jeunes dont les âges s'échelonnaient de 6 à 16 ans, arriver en procession avec leurs belles soutanes rouges et surplis blancs sur le bras, faire solennellement et tous ensemble la promesse de servir de leur mieux le prêtre à l'autel, sous le regard de la Ste Vierge dont ils ont imploré la protection. Minutes inoubliables pour eux et pour nous parents chrétiens qui devons garder au cœur l'espoir qu'un jour Dieu en appellera parmi eux pour la relève à son service.

Chacun prit ensuite sa place au chœur pour assister à la grande messe solennelle qui suivit célébrée par le R.P. Albert Bouchard, o.m.i., assisté comme diacre de M. l'abbé Tardif, curé de Jean-Côté, et comme sous-diacre du R.P. Collin, curé de Nampa.

Après la messe le R.P. Pison, dignitaire de nos deux paroisses respectives, prononça pour terminer une courte allocution, dans laquelle il demanda et insista pour que chacun vive en plénitude sa vie de chrétien.

Quelques minutes plus tard presque toute cette foule arriva à Saint-Isidore où se servit un goûter en l'honneur de ces héros d'un jour. La soirée qui suivit se partagea entre un peu de chant, de musique et beaucoup de bingo et jeux divers. Les recettes au profit des églises de nos deux paroisses furent assez intéressantes.

Nous désirons donc avant de terminer, remercier tout d'abord MM. les membres du clergé ainsi que les religieux qui ont bien voulu accepter notre invitation malgré le mauvais état des chemins ce jour-là; ensuite remercier également aux paroissiens de Marie-Reine sur leur entière collaboration et enfin merci à tous ceux et celles qui des paroisses avoisinantes ont tenu à venir nous encourager.

## FERD NADON

BIJOUTIER  
REPARATION DE MONTRES  
ET BIJOUX  
en face de la "Bay"  
10115 - 102ème Avenue Edmonton

## LEGAL

Les Dames Auxiliaires de la paroisse, désireuses de semer du bonheur, ont organisé une veillée pour les résidents du Château. Tous les amateurs du bingo ont pu tenter leur chance et plusieurs ont gagné de beaux prix. Il y avait même un prix d'entraide.

Merci à toutes ces chères dames pour le plaisir qu'elles ont procuré à nos résidents du Château. Revenez souvent.

Jeudi dernier, Mme Margaret Hjelm a assisté à une convention tenue à Westlock pour toutes les matrones de Foyers du nord de la province.

Mme M. Hjelm est revenue enrichie du contact avec les autres matrones et enrichie d'une nouvelle expérience. Comme c'est du choc des idées que se fait la lumière, plusieurs problèmes généraux ont été discutés et résolus.

Laurent Caouette s'est chargé d'aller distraire nos bons vieillards du Château en leur projetant sur l'écran films ou diapositives. Laurent a compris qu'il y a beaucoup de bonheur à en procurer aux autres; c'est la raison pour laquelle il est prêt à sacrifier quelques heures de loisir pour semer de la joie.

M. Dominique Coulombe a envoyé deux poches de patates au Château tout le personnel le remercie cordialement.

Les travaux de la patinoire sont commencés; on espère avoir une bonne saison.

Tous les résidents de Legal, surtout les élèves aînés et actuels ont apprécié avec peine que Mme Marie Carrière, ancienne institutrice, est d'urgence retournée à l'Hôpital Général pour la visite de sa mère et revient au milieu de ses amies.

La chronique de la semaine dernière, traitant du bazar paroissial, étant trop laconique on me demande de donner les noms des gagnants des différents trépassés.

Un veau, gagné par M. Victor Douzich, un porc, gagné par M. Benoit Van der Walte; une dinde, gagnée par M. A. J. Lacerte, d'Edmonton; une oie, gagnée par M. Emile Parent; un coq, gagné par M. Normand Létourneau; une jolte poupée avec garde-robe, berceau et chaise, gagnée par M. Eugène Malé, un tourne-disque gagné par Raymond Baert; une couverture électrique, gagnée par Mlle Paulette Régimbald; un couvre-pied gagné par M. l'abbé A. Langevin, curé de Picaville; deux cadres travaillés sur cuivre, gagnés par M. Antonio Pelletier.

Puisque l'occasion se présente je veux de nouveau féliciter les heureux gagnants de la soirée et à tous les organisateurs je veux exprimer l'admiration de tous les participants pour la parfaite exécution des moindres détails, tout avait été prévu avec soin. Félicitations!

## GIROUXVILLE

VA ET VIENT:  
Bon voyage à M. et Mme Marcel Larocque et leur petite fille Marilyn qui sont partis en auto passer un mois dans l'est. Mme G. Monette et M. G. Gilbert font le voyage avec eux.

M. et Mme Raymond Dussault reçoivent la visite de leur fille Lorraine et son mari, la semaine dernière.

CORRECTION:  
Dans la liste des personnes qui se sont rendues au Congrès de l'ACELF, il aurait fallu lire M. L. J. Laberge et non Labreque.

—La foule a disparu, mais le penseur demeure.  
Victor Hugo

—Le nombre de gens qui pensent n'a pas du tout augmenté dans la proportion des gens qui lisent; et, pour les besoins énormes de ces derniers, il a fallu faire quantité d'écritures qu'ils puissent lire sans penser.  
Georges D'Amval

—Travaillons à bien penser: voilà le principe de la morale.

## QUE DONNER POUR NOEL ?

Si vous ne savez que donner à Noël à votre mari, pourquoi ne pas lui offrir comme cadeau un certificat d'achat qui lui permettra de choisir son propre cadeau parmi notre grand assortiment.

Vous trouverez aussi chez nous des cadeaux pour le clergé: manteaux, habits et accessoires, chemises, bas, mouchoirs, gants, foulards, etc...

## CRITIQUE

Nous sommes heureux des remarques qu'on nous fait. Mais la critique la plus sévère de notre travail, c'est nous-mêmes qui la faisons. Nous examinons strictement chaque détail des services que nous rendons, ce qui est un service personnel ou d'affaire, de sorte que sa qualité corresponde au modèle que nous nous sommes fixé. Nous ne voulons pas attendre que d'autres nous soulignent nos fautes. Votre opinion et vos avis seront bien reçus de nous sur n'importe quel point de nos services.

## CONNELLY-MCKINLEY LTD.

Entrepreneurs de funérailles

Tél. CA-2-2322 10007-100 rue  
Nous aidons CHFA à radio-diffuser la messe dominicale, le dimanche, à 11h. a.m.

## MARIE-REINE

Dimanche le 25 novembre, fut une journée mémorable pour notre paroisse et celle de St-Isidore.

Dès 2h30, il y avait une assistance nombreuse à l'église pour la récitation du chapelet aux intentions suivantes: Les Vocations et la Paix. A 3h, entrés à l'église en procession, de 60 enfants de chœur (enfants de Marie-Reine et St-Isidore) ont fait l'entrée. L'assistance entonna le chant du Veni Creator; à tour de rôle les enfants s'avancèrent au pied de l'autel où notre curé le P. Pison, o.m.i., les reçut pour la remise du surplis et l'admission à l'autel, au service de Dieu.

A 3h30, suivit la grand'messe, célébrée par le R.P. Albert Bouchard, o.m.i., de McLennan, assisté du R.P. L. Collin, o.m.i., de Nampa, et de M. l'abbé T. Tardif, de Jean-Côté.

Parmi l'assistance de l'église, on remarquait la présence de notre ancien curé le R.P. Oscar Pionard, o.m.i., qui avait parcouru un trajet de plus de 100 milles pour venir s'unir à nous pour la fête.

Après la messe ce fut le départ pour St-Isidore où la fête se continua dans la joie du Seigneur.

Un goûter fut servi ensuite ce fut les amusements de toutes sortes tant pour les petits que pour les grands. Tous, mais particulièrement "les héros" du jour gardèrent de ce jour un souvenir mémorable et seront reconnaissants envers leur curé et leurs religieuses qui se sont tant dévoués pour faire de cette fête une vraie réussite pour eux. Sincères remerciements à tous pour la coopération à cette fête.

Plusieurs familles nous ont quittés pour les châteaux. Bonne chance à chacun.

M. Camille Boucher est hospitalisé à Edmonton depuis trois semaines pour traitements, des suites d'un accident survenu en octobre dernier. Souhaits de prompt retour à la santé.

Félicitations à M. et Mme Méné Lavoie à l'occasion de la naissance d'un garçon.

—Le nombre de gens qui pensent n'a pas du tout augmenté dans la proportion des gens qui lisent; et, pour les besoins énormes de ces derniers, il a fallu faire quantité d'écritures qu'ils puissent lire sans penser.

—Travaillons à bien penser: voilà le principe de la morale.

Si vous ne savez que donner à Noël à votre mari, pourquoi ne pas lui offrir comme cadeau un certificat d'achat qui lui permettra de choisir son propre cadeau parmi notre grand assortiment.

Vous trouverez aussi chez nous des cadeaux pour le clergé: manteaux, habits et accessoires, chemises, bas, mouchoirs, gants, foulards, etc...

M. Paul Lambert

M. Paul Lambert est à votre service et se fera un plaisir de vous aider à choisir votre cadeau de Noël.

LES COMMANDES PAR LA POSTE SONT REMPLIES IMMEDIATEMENT.

## Dit

s vêtements  
 frères Tougas  
 res de  
**d Jill**  
 à l'Ouest de  
 Cecil  
 opping Center  
 opping Center



## A L'ANTENNE DE CHFA

## Pain Magique de la Farine Quaker

ATTENTION AUDITRICES DU CONCOURS

Premier prix en argent: \$300.00

Grand Tirage prévu pour le 4 décembre

deuxième prix: service à vaisselle

troisième prix: service à épices

quatrième prix: bol à mélanger

cinquième prix: bouilloire

Les lettres seront pignées parmi toutes celles reçues depuis le début du Concours

## PAIN MAGIQUE DE QUAKER

Écoutez "notre invité"

le mardi matin de 10h. à 10h.30

sur les ondes de CHFA

5000 watts **CHFA** 680 KCS

Écoutez CHFA...

## Lisez "LA SURVIVANCE"

La semaine à

## Radio Sacré-Coeur

(du 10 au 14 décembre 1962)

LUNDI: Stéphane Valiquette, s.j., "Le témoin de la lumière"

Chant par la Mancelierie Meilleur de Montréal.

MARDI: François Ader, s.j., "Rencontres parents-maîtres"

Chant par les Pères Jésuites de St-Féromé

MERCREDI: François Ader, s.j. (interview) "Le principal intéressé"

Chant par les Frères des Écoles Chrétiennes de St-Féromé

JEUDI: François Ader, s.j. (interview) "Mon rôle de prêtre"

Chant par les Missions Étrangères de Pont-Viau

VENDREDI: G. Tremblay, "Concile, signe de vérité, d'unité et de charité"

Chant par Carol Palmer, de Montréal.

CHFA - 680 - 3h.02 à 3h.17 p.m.

5,000 w. **Nos Programmes** 680 k.c.

DU LUNDI

AU VENDREDI

6.55-Ouverture

6.55-Nouvelles

7.00-Chez Miville

7.30-Nouvelles

7.31-Chez Miville

8.00-Nouvelles

8.05-Sports

8.10-Prêtres

8.15-Radio-Réveil

8.30-Nouvelles

8.31-Radio-Réveil

9.00-Nouvelles

9.05-Avec Simone

9.10-Cuisine

9.15-Vie de femme

9.30-En vedette

9.45-Pour vos mesdames

10.00-Jeunesse Dorée

10.15-Vivages de l'amour

10.30-Nouvelles

10.30-Troubadours

11.00-Nouvelles

11.10-Intermède

11.15-Féminia

11.30-Nouvelles

11.31-Un peu de tout

11.54-Tu es roi chez-tout

12.00-Angelus

12.02-Musique en diant

12.10-Nouv. agricoles

12.15-Nouvelles

12.25-Sports

12.30-Musique en diant

12.45-Journal agricole

1.00-Nouvelles

1.02-Une page à l'ent

1.07-Sieste musicale

1.30-Nouvelles

1.31-Sieste musicale

2.00-Nouvelles

2.02-Ranch

2.30-Nouvelles

2.31-Ranch

3.00-Vie quotidienne

3.15-Radio-S.C.

3.30-Nouvelles

3.31-Chansonnettes

4.00-Nouvelles

4.15-Chansonnettes

4.30-Boîte aux surprises

5.00-Nouvelles

5.02-Musique et trafic

5.30-Nouvelles

5.31-Musique et trafic

6.00-Nouvelles

6.05-Sports

6.10-Au jour le jour

6.15-Plus belles voix

7.00-Chapelet

7.30-(Selon le jour)

7.30-Nouvelles

8.30-(Selon le jour)

9.00-Nouvelles

9.02-(Selon le jour)

9.30-Nouvelles

9.40-Sérénade

10.00-Ukrainien

11.00-Tabat-jour

12.00-Nouvelles

12.05-Fin des émissions

DIMANCHE

8.55-Nouvelles

9.00-Le monde parle

9.30-Prog. norvégien

9.45-Pour vos mesdames

10.00-Jeunesse Dorée

10.15-Vivages de l'amour

10.30-Nouvelles

10.30-Troubadours

11.00-Nouvelles

11.10-Intermède

11.15-Féminia

11.30-Nouvelles

11.31-Un peu de tout

11.54-Tu es roi chez-tout

12.00-Angelus

12.02-Musique en diant

12.10-Nouv. agricoles

12.15-Nouvelles

12.25-Sports

12.30-Musique en diant

12.45-Journal agricole

1.00-Nouvelles

1.02-Une page à l'ent

1.07-Sieste musicale

1.30-Nouvelles

1.31-Sieste musicale

2.00-Nouvelles

2.02-Ranch

2.30-Nouvelles

2.31-Ranch

3.00-Vie quotidienne

3.15-Radio-S.C.

3.30-Nouvelles

3.31-Chansonnettes

4.00-Nouvelles

4.15-Chansonnettes

4.30-Boîte aux surprises

5.00-Nouvelles

5.02-Musique et trafic

5.30-Nouvelles

5.31-Musique et trafic

6.00-Nouvelles

6.05-Sports

6.10-Au jour le jour

## Autour du Concile du Vatican

## Billet du P. Emile Legault, c.s.c.

Mardi le 20 novembre, à la sortie de la congrégation générale, un air de consternation sur la plupart des visages. Le vote venait d'être pris, au sujet du schéma sur les "sources de la Révélation"... et une minorité accusait le concile à une sorte d'impasse.

Une fois décentes les premières impressions, la situation allait, toutefois, apparaître moins déprimante. La victoire de la minorité, remportée par une faible marge, devenait une défaite morale. Tous les quatorze cents Pères (presque les deux-tiers de l'Assemblée) avaient tout de même exprimé leur désaveu d'un schéma défendu avec acharnement par l'aile conservatrice et, en un sens, rétrograde du concile. Quatorze cents pères, représentant un éventail de l'Eglise mondiale, franchissent spontanément la durée psychologique qui sépare le concile de Trente du concile du Vatican II.

Dès le lendemain midi, changement de climat sur la place Saint-Pierre: des sourires, une allégresse ambiante. Un évêque ne plisse en passant. "Le Saint-Esprit travaille magistralement". Sans barguigner, le pape Jean venait d'annoncer l'initiative qu'il prenait pour prévenir l'impasse: constitution d'une commission spéciale formée de l'actuelle Commission de théologie et du Secrétariat pour l'Unité. Un geste que n'eût pas désavoué Salomon. Cette Commission avait la responsabilité de repenser le schéma liturgique et peut-être d'en proposer une nouvelle rédaction.

Le Saint-Esprit travaille magistralement... Un geste comique celui du Pape conditionnant l'avenir du concile. Et pourtant personne ne saurait honnêtement l'accuser d'une intervention indiscrète: l'Assemblée garde ses allures démocratiques. Mais il lui est désormais permis d'aller vers ses liturgiques de force prémonitrice, vers une politique d'ouverture évidemment souhaitée par la majorité.

On n'imagine peut-être pas assez la tranquille courage qu'il aura fallu à Jean XXIII pour "débloquer" le concile. A l'issue de la congrégation générale, il tenait audience dans la salle Clémentine: une audience de routine. Il causa familièrement avec les gens, comme un vieux curé qui rentre de son jardin. Pas un dialogue au sens exact du mot... et pourtant un échange, d'âme à âme, avec saillies amusantes de ci de là. Toute la sérénité d'un vieux curé...

Pourtant, une heure ou deux avant, il avait donné un coup de barre en quelque sorte historique, il avait remis le concile dans le souhaitable chemin qui mène à l'unité chrétienne. Je ne sais rien des réactions, chez les observateurs protestants ou orthodoxes. Il y a bien des chances qu'elles soient traversées d'une certaine admiration pour l'homme paisible et doux qui tient en main le concile sans le paralyser. Il y faut plus qu'un sens ordinaire de l'humanité et de Dieu.

Un laïc siège maintenant au Concile

Le correspondant de "La Croix" de Paris à Rome, Jean Pellissier, rapporte que, à titre exceptionnel, Jean XXIII a invité Jean Guittin à siéger avec les observateurs pendant la durée du Concile.

## Le chapelet à CHFA

DECEMBRE 1962

6. Les familles Eloi et Rock Proulx de Légal
7. Les RR. SS. de la Providence, Pensionnat St-Jean-Baptiste de McLennan
8. La famille de M. et Mme J. A. Routhier, de St-Paul
10. La famille de Mme Blanche Dumas, de Falher
11. La paroisse St-Benoît de Picardville
12. La famille de M. et Mme Clément Thériault, de Donnelly
13. La famille de M. et Mme Paul Goutier, de Vermillon
14. Les employés de l'Hôpital Général d'Edmonton
15. Les employés de l'Hôpital Général d'Edmonton
17. La famille de M. et Mme Marcien Forestier, d'Edmonton
18. La famille de M. et Mme Jacques Sylvestre, de Bonnyville
19. La famille de M. et Mme Hilaire Leclerc, de Girouville
20. La paroisse de St-Albert
21. M. l'abbé Pigeon et Léo De Champlain, de Légal
22. Les employés de l'Hôpital de la Miséricorde d'Edmonton
24. La famille Choquette, Falher Motors, de Falher
25. Le Conseil LaVendrye des Chevaliers de Colomb, Edm.
26. La paroisse de Jean-Côté
27. La famille de M. et Mme Paul E. Busque, de Thérèse
28. Un paroissien, de la paroisse Immaculée-Conception, Edm.
29. La famille de M. et Mme Gabriel Noël, de Guy
31. Les vieillards du Foyer Youville de St-Albert.

Comité du Chapelet,  
Poste CHFA,  
10012-109e Rue,  
Edmonton, Alberta,  
Mon cher Monsieur,

Veillez trouver ci-inclus mon offrande de \$..... pour aider au maintien de la récitation quotidienne du Chapelet à la Radio.

Nom .....

Adresse .....

Adresse .....

semble du Conseil oecuménique des

Eglises, et les contacts en vue de l'en-

voi d'observateurs non catholiques au

Concile oecuménique.

Exprimant enfin sa confiance en l'assistance divine en vue de la réalisation de la tâche qui s'offre aux chrétiens pour le retour à l'unité, le cardinal a dit: "Il n'est pas certain que la conclusion immédiate à cette union, mais de la préparer en trouvant des solutions aux problèmes qui concernent les relations entre les catholiques et les non-catholiques, en stimulant le travail des catholiques en faveur de l'union et leur collaboration dans les domaines qui ne concernent pas directement la foi. Ce sera un travail certainement long et patient, mais c'est le seul pouvant mener au but."

LA LIBERTÉ DE DISCUSSION  
APORTE UN SOUFFLE D'AIR FRAIS

Au cours d'une conférence de presse qu'il a fait à Saint-Louis des Français, le Père Jean Daniélou, s.j., a développé quelques réflexions en marge du schéma sur les sources de la Révélation.

Le débat conciliaire, estime-t-il, 6-tait nécessaire, car il y a actuellement dans l'Eglise, au niveau théologique, un malaise qu'il fallait débarrasser. La totale liberté de discussion et la présentation des opinions les plus diverses apportent un souffle d'air frais.

On a dit que le Concile devait être essentiellement un Concile de la pastorale. Mais celle-ci doit aussi être intellectuelle. Il faut avoir pitié des intelligences comme des corps et nourrir leur faim de connaissance. L'opposition entre la pastorale et la doctrine est donc une fausse opposition.

Ce que l'orateur reprocherait au schéma, c'est de manquer du sens de l'homme contemporain. D'autre part, l'important problème de la Tradition et de l'Ecriture y est posé maladroïtement. Les catholiques reprochent aux protestants de méconnaître la tradition et ceux-ci reprochent aux premiers de méconnaître l'Ecriture. Or, l'un ne suffit pas sans l'autre et la valeur du magistère est d'être une Tradition vivante. Les évangélistes n'ont pas eu les mêmes soucis que les historiens, au sens actuel du terme; ils ont recueilli des traditions dans lesquelles l'événement est raconté, mais qu'ils présentent sous leur angle théologique.

LES RUSSES  
ET LE CONCILE

Berlin. — Les pères conciliaires ont voué une attention toute spéciale aux observateurs de l'Eglise orthodoxe russe. Cette attention est aussi la preuve de la confiance et de nombreux curieux de Rome. Telle est l'opinion des deux observateurs orthodoxes russes: le professeur Borjov et l'archimandrite Vladimir Kotljarov.

Les deux observateurs ont déclaré à un correspondant de l'Agence soviétique "Novosti" que l'estime croissante dont jouit l'Eglise russe provient de ses relations oecuméniques et de ses efforts en faveur de la paix.

L'archimandrite a regretté que les observateurs des Eglises orthodoxes ne soient pas plus nombreux. Le professeur Borjov a souligné que, depuis le premier jour de leur séjour à Rome, ils avaient été entourés amicalement. Le Pape, le Conseil de Présidence du Concile, le Secrétariat pour l'Unité des chrétiens, d'autres pères conciliaires ont manifesté "leur amour envers notre Eglise et notre Patriarche", mais aussi leur respect et leur amitié envers notre peuple et sa lutte pour la paix.

Selon un organe de Berlin-Est, le professeur Borjov aurait ajouté que les déclarations du Pape et l'appel des pères conciliaires correspondant au désir de tous les croyants et de tous les peuples. Un début si favorable et si prometteur permet d'espérer que le deuxième Concile du Vatican apportera une contribution notable à la noble cause de la paix et "au renforcement de l'unité entre les peuples".

LES EVEQUES UKRAINIENS  
N'ONT PAS FAIT DE  
DECLARATION COLLECTIVE

Il y a quelques jours, un journal italien et une agence de presse ont annoncé dans une information reproduite dans de nombreux journaux que les évêques ukrainiens en exil présents au Concile avaient signé une déclaration collective demandant la libération

de Mgr Joseph Slipyi, archevêque et métropolitain ukrainien de Lwow, détenu et détenu illégalement en Sibirie depuis 17 ans, et de tous les évêques empêchés d'exercer leur ministère dans les pays communistes.

Or "La Croix", de Paris, déclare que, de source sûre, elle est en mesure d'affirmer que les évêques ukrainiens n'ont pas signé une telle déclaration.

Des contacts que l'on peut avoir avec eux à Rome, ajoute le quotidien catholique de Paris, on retire l'impression qu'ils ressentent profondément

Joubert

—La patrie vit du concours et du travail de tous ses enfants et, dans la mécanique de la coécité, il n'y a pas de ressort inutile.

—De toutes les souffrances de la pauvreté, la plus rude pour les malheureux est de paraître ridicule.

Juvénal

## HORAIRE DE MESSES

## Au service des Canadiens français

## à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 89e rue — 8h.00 — 9h.00 — 10h.30 — 12h.00 — et 5h.00 p.m.  
ST-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue — 8h.30 — 7h.30 — 9h.00 — 10h.00 — 11h.00 — 12h.15 p.m.  
SAINT-THOMAS: 8520 - 91e rue  
Dimanche: 8h., 9h.30, 11h.

de Mgr Joseph Slipyi, archevêque et métropolitain ukrainien de Lwow, détenu et détenu illégalement en Sibirie depuis 17 ans, et de tous les évêques empêchés d'exercer leur ministère dans les pays communistes.

Or "La Croix", de Paris, déclare que, de source sûre, elle est en mesure d'affirmer que les évêques ukrainiens n'ont pas signé une telle déclaration.

Des contacts que l'on peut avoir avec eux à Rome, ajoute le quotidien catholique de Paris, on retire l'impression qu'ils ressentent profondément

Joubert

## Gagnez de nombreux prix en argent

Participez tous les matins à 9h.10 au concours

## "Cuisine et Oreille fine"

présenté par

## La Farine Robin Hood

Écoutez et identifiez le "bruit mystérieux"

Obtenez votre "Certificat de Garantie"

Participez à "Cuisine et Oreille fine"

présenté par

## ROBIN HOOD

sur les ondes de

## CHFA

5000 wts

680 kcs

"LA VOIX FRANÇAISE DE L'ALBERTA"

## La Compagnie de la Baie d'Hudson

103ème rue et avenue Jasper

présente tous les jours

sur les ondes de CHFA de 4h.45 à 5h. p.m.

## "Les légendes de Noël"

Écoutez ces légendes

racontées par le maître-raconteur: Normand Fontaine.

## CHFA

5000 wts

680 kcs

## Invitation spéciale à nos auditeurs

Voyez les différents modèles

des sensationnelles automobiles

## VOLKSWAGEN

VOLKSWAGENS ILLIMITES

Il y en a pour tous les goûts

et aussi pour toutes les bourses.

Visitez Volkswagen Northern

5000 wts

680 kcs

## CHFA

Les entrepreneurs en funérailles "Park Memorial Ltd." ont à leur emploi trois personnes de langue française qui se feront un devoir de vous servir en français si vous le désirez. Park Memorial Ltd. peuvent s'occuper de funérailles n'importe où en Alberta. Ils ont des succursales à Vegreville, Mayerthorpe, Lamont, Smoky Lake, Vilna, Myrnam et Wildwood.



Mme N. Turgeon



Luc LaFrance



Med. DesRosières

## PARK MEMORIAL LTD.

"La Chapelle sur le Boulevard"

9709 - 111ème avenue, Edmonton

Tél.: GA 2-2331 — GA 4-1633

## Un boomerang revient souvent en arrière Le sermon qui alla droit au cœur

Conte d'Adalbert Seipolt

(suite de la semaine dernière)  
Il n'était pas rentré depuis un quart d'heure que l'évêque en personne l'appela au téléphone, pour lui exprimer son extraordinaire remerciement du sermon extraordinaire qu'il venait de donner et pour lui révéler que les chanoines titulaires les plus blasés avaient été profondément émus. La comtesse de Hautbourg, qui ordinairement n'était pas avare de critiques, le congratula avec encore plus de chaleur au téléphone. Elle l'appela de Bossuet de l'âge atomique. Il y avait longtemps qu'elle connaissait son style étonnant, mais aujourd'hui à la cathédrale elle avait constaté qu'il avait le génie d'un Cicéron. Ce sermon l'avait instruite trois fois plus que l'ensemble des sermons dominicaux de l'année précédente.

C'étaient des jugements de connaisseurs. Le peuple ordinaire ne jugerait guère autrement. Il avait observé deux hommes habillés simplement près du premier pilier de la nef qui retenaient leur souffle et s'essuyaient les larmes des yeux. Honoré devait bientôt apprendre que ces deux hommes étaient le garçon du buffet Antoine et le chauffeur Joseph.

Marthe lui apporta l'assiette de charcuterie et une bouteille de Chablis de 1947. Toutes deux avaient une fraîcheur délicate. Auparavant, Honoré avait été souvent obligé de constater avec regret que les mets arrivaient tièdes sur la table. Depuis quelques jours, Marthe semblait faire plus attention.

De la belle musique conviendrait après une belle journée. Dans sa discothèque, il choisit quinzette des Maîtres Chanteurs qu'il aimait par-dessus tout. Et lorsque la cantatrice commença d'une voix douce "Heureux comme le soleil", Honoré l'accompagna en fredonnant. En rêve, il lui sembla que quelqu'un lui imposait une mitre sur la tête.

Lorsque le lendemain matin, il rentra de l'Université — les étudiants lui avaient fait une ovation pendant plusieurs minutes et ses collègues lui avaient frappé amicalement sur l'épaule — il constata qu'une petite auto barrait à sa Fiat l'entrée du garage. D'un air contrarié, il descendit et demanda à sa sœur Irène qui apparaisait sur la porte, ce que cela signifiait.

"Le sais-tu?" répondit-elle brusquement. "J'espère que tu pourrais m'expliquer la chose. Ce n'est pas en effet le seul événement curieux aujourd'hui. Tu venais seulement de par-

tir à l'Université, quand ce véhicule est arrivé. Un garçon de café du nom de Jemot, a demandé après toi. Je lui ai conseillé de revenir à midi. Il m'a dit qu'il n'en avait pas le temps et m'a expliqué ce qu'il voulait. Il a entendu ton sermon hier soir et il est rentré très ému chez lui, se demandant de quoi il pourrait bien se priver et finalement il n'a rien trouvé que ce misérable pain de la route. Il m'a dit l'avoir acheté dans un accès de folie des grandeurs et ne l'avoir utilisé que pour des voyages d'agrément. Il est donc plus chrétien de te l'amener pour que tu l'utilises dans un but humanitaire."

Honoré regarda vers le sol, pour que sa sœur ne vît pas son visage. — "Intéressant", murmura-t-il.

— "Ensuite", continua Irène — est apparu un peu après un certain Joseph Sommer, chauffeur au séminaire des missions et il a déchargé un poste de télévision. C'est un appareil bon marché, mais il est quand même surprenant que des gens comme lui puissent se le payer. La raison a été la même que pour le garçon du buffet. Le chauffeur a été lui aussi emballé par ton exhortation à se priver, pour l'amour de Dieu, de tout le superflu."

— "Est-ce qu'il a vu mon poste qui est beaucoup plus gros?" demanda nerveusement Honoré.

— "C'était inévitable. Mais il a cru qu'il avait été déposé par une bonne âme. Je lui ai certifié."

— "Tu as donc menti, toi, la sœur d'un professeur de morale?"

— "Fallait-il lui dire la vérité?" répliqua Irène d'un ton acerbe.

— "Laisse-moi seul", dit Honoré. Il s'enferra dans sa chambre, se jeta sur un fauteuil et se mit à réfléchir longuement. On aurait pu croire qu'il pleurait. Naturellement, tout à fait d'un coup.

Par contre la cuisinière Marthe sanglotait tout haut et même si haut que le professeur l'entendait à travers la porte fermée. Il ouvrit, s'avança vers le seuil et lui demanda: "Qu'est-ce qu'il y a, ma bonne Marthe?"

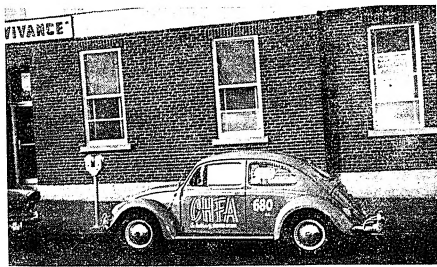
— "Mademoiselle votre sœur — dit en sanglotant de plus belle la cuisinière — Mademoiselle votre sœur m'a traitée d'idiotte."

— "Irène, qui est si douce, vous a traitées d'idiotte? Mais pourquoi?"

— "A cause du frigidaire..."

— "Comment? Nous avons un frigidaire? Et depuis quand?"

— "Je l'ai acheté il y a quinze jours, avec mes économies. Monsieur a pu



VOLKSWAGEN AU SERVICE DE CHFA

Voici la nouvelle petite VOLKSWAGEN 1962 qui vient d'être mise au service du département commercial de CHFA. Cette voiture dont le gérant de CHFA ne cesse de vanter les qualités, parcourt les rues de la ville d'Edmonton et lorsque vous le verrez au coin d'une rue, soyez assurés que son conducteur parle français et travaille pour CHFA. LA VOLKSWAGEN NORTHERN LTD. 109ème rue et Kingsway.



Cinéma et culture

## Films à l'écran

### 3 SERGEANTS

Cote morale: Tous

Américain, 1962, 112 min., Panavision, Technicolor. Western réalisé par John Sturges avec Frank Sinatra, Dean Martin et Peter Lawford.

Des Indiens fanatiques ayant massacré les habitants d'un petit village, trois sergents de la cavalerie américaine sont envoyés sur les lieux avec un groupe de soldats, Jonah un Noir à qui ils ont rendu service et qui s'est attaché à eux, les suit dans leur mission. Les trois amis sont capturés par les Indiens après avoir découvert leur repaire. Ces derniers les forcent à assister impu-

sants à l'attaque d'un régiment de cavalerie. Cependant Jonah réussit à avertir les soldats par une sonnerie de trompette et les Indiens sont décimés.

Méne avec verve et allant, ce western est une transposition du film de Stevens Congo Din. John Sturges a situé l'action dans des paysages d'une beauté sauvage et a tourné son film avec une ignorance désinvolte de la vraisemblance. Les vedettes cabotent à qui mieux mieux mais l'ensemble est loin d'être déplaisant.

Appréciation morale: Les violences, habitude au genre, sont encore atténuées par le ton d'humour. Tous.

ainsi avoir des plats bien frais."

— "Oh! la bonne âme Mais qu'est-il arrivé à ce frigidaire? Vous l'avez détricoté?"

— "Je m'en suis débarrassé."

— "Comment? Il lui manquait quelque chose?"

— "Il fonctionnait très bien. Mais hier, dans votre sermon, vous avez demandé avec tant d'insistance: "Est-il nécessaire qu'il ait un frigidaire dans toutes les cuisines?" Et lorsque ce matin, le garçon du buffet a amené son auto et le chauffeur sa télévision, je me suis dit: Marthe, il ne faut pas que ces hommes te fassent honte et j'ai apporté le frigidaire à l'hospice de vieillards des Petites Soeurs des Pauvres."

Elle leva les yeux vers le professeur, comme s'il devait essayer spirituellement ses larmes. Mais ce fut Honoré lui-même qui sentit les larmes lui venir aux yeux. — Vous avez donc pris tellement au sérieux mon sermon, ma bonne Marthe? Tellement au sérieux?"

Elle le regarda d'un air étonné. — Tout le monde a pris votre sermon au sérieux, Monsieur. Et certainement vous le premier?"

(Fin)

Elle leva les yeux vers le professeur, comme s'il devait essayer spirituellement ses larmes. Mais ce fut Honoré lui-même qui sentit les larmes lui venir aux yeux. — Vous avez donc pris tellement au sérieux mon sermon, ma bonne Marthe? Tellement au sérieux?"

Elle le regarda d'un air étonné. — Tout le monde a pris votre sermon au sérieux, Monsieur. Et certainement vous le premier?"

(Fin)

Elle leva les yeux vers le professeur, comme s'il devait essayer spirituellement ses larmes. Mais ce fut Honoré lui-même qui sentit les larmes lui venir aux yeux. — Vous avez donc pris tellement au sérieux mon sermon, ma bonne Marthe? Tellement au sérieux?"

Elle le regarda d'un air étonné. — Tout le monde a pris votre sermon au sérieux, Monsieur. Et certainement vous le premier?"

(Fin)

Elle leva les yeux vers le professeur, comme s'il devait essayer spirituellement ses larmes. Mais ce fut Honoré lui-même qui sentit les larmes lui venir aux yeux. — Vous avez donc pris tellement au sérieux mon sermon, ma bonne Marthe? Tellement au sérieux?"

Elle le regarda d'un air étonné. — Tout le monde a pris votre sermon au sérieux, Monsieur. Et certainement vous le premier?"

(Fin)

Elle leva les yeux vers le professeur, comme s'il devait essayer spirituellement ses larmes. Mais ce fut Honoré lui-même qui sentit les larmes lui venir aux yeux. — Vous avez donc pris tellement au sérieux mon sermon, ma bonne Marthe? Tellement au sérieux?"

Elle le regarda d'un air étonné. — Tout le monde a pris votre sermon au sérieux, Monsieur. Et certainement vous le premier?"

(Fin)

Elle leva les yeux vers le professeur, comme s'il devait essayer spirituellement ses larmes. Mais ce fut Honoré lui-même qui sentit les larmes lui venir aux yeux. — Vous avez donc pris tellement au sérieux mon sermon, ma bonne Marthe? Tellement au sérieux?"

Elle le regarda d'un air étonné. — Tout le monde a pris votre sermon au sérieux, Monsieur. Et certainement vous le premier?"

(Fin)

Elle leva les yeux vers le professeur, comme s'il devait essayer spirituellement ses larmes. Mais ce fut Honoré lui-même qui sentit les larmes lui venir aux yeux. — Vous avez donc pris tellement au sérieux mon sermon, ma bonne Marthe? Tellement au sérieux?"

Elle le regarda d'un air étonné. — Tout le monde a pris votre sermon au sérieux, Monsieur. Et certainement vous le premier?"

(Fin)

Elle leva les yeux vers le professeur, comme s'il devait essayer spirituellement ses larmes. Mais ce fut Honoré lui-même qui sentit les larmes lui venir aux yeux. — Vous avez donc pris tellement au sérieux mon sermon, ma bonne Marthe? Tellement au sérieux?"

Elle le regarda d'un air étonné. — Tout le monde a pris votre sermon au sérieux, Monsieur. Et certainement vous le premier?"

(Fin)

### A CBXT

## Horaire des émissions françaises canal 5 Edmonton

SAMEDI (8 décembre):

9.30—Courrier du Roy — Les aventures de Michel Le Neuf et de son jeune compagnon indien Kiwi, durant une période troublée dans l'histoire de la Nouvelle-France.

10.00—Dans tous les cantons — Emission de folklore canadien-français. Chansons et danses par les gens de la région de Sainte-Foy. Texte de Gilles Vigneault lu par Pierre Nadeau.

10.30—Enquête Jolidon — "Fugue en mineur". La fille d'un riche industriel de Québec est enlevée. Son ravisseur demande une forte rançon.

11.00—Une émission de variétés comprenant des sketches humoristiques, des chansons et des parodies, mettant en vedette Dominique Michel et Denyse Filiatrault. Invité: Paul Dupuis.

11.30—Droit de cité — Le rôle traditionnel du commissaire d'écoles. Le gouvernement provincial contrôle de plus en plus les gestes des commissaires d'écoles, sont-ils menacés de disparaitre?

DIMANCHE (9 décembre a.m.):

9.30—Cocou — Emissions pour les jeunes. Chansons danses et jeux avec Josette et Patapou le fou du roi.

10.00—Les Belles Histoires des pays d'en haut — Téléroman de Claude-Henri Grignon. Dubouquet, le nouveau secrétaire du curé Labelle, rend visite à l'avare tandis que le père Ovide subit une humiliation à l'auberge. Alexis acceptera-t-il d'être l'indignant du château de Baby?

10.30—Soif de Dieu — Une émission religieuse qui a pour thème les Grandes Religions. L'animateur de cette série est l'abbé Aubroise Lafortune.

11.00—Temps présent — "Les enfants du silence". Le problème de la surdité chez les enfants.

11.30—En habit du dimanche — Une émission de variétés animée par Jacques Normand. Invités: Renée Claude, Joel Denis et Joe et Blacky. Chorégraphie par Michel Côté. Orchestre dirigé par Neil Chotem.

Si Duplessis vivait... Ottawa. — Si M. Duplessis vivait encore, il s'amusait ferme de l'une des révélations du rapport de la Commission Classco.

En 1951, lors de la visite à Québec de leurs Altesses Royales la princesse Elisabeth et le prince Philippe, M. Duplessis avait interdit à la Gendarmier royale d'exercer sa surveillance sur la pelouse du parlement provincial, alléguant que s'aurait été là une violation de l'autonomie provinciale.

Voici aujourd'hui, la Commission Classco révèle que "la pelouse de l'Assemblée législative de Québec est une terre de la Couronne".

"D'un bout à l'autre du Canada, de nombreuses propriétés fédérales sont utilisées par des tiers, écrivent les commissaires. On trouve des arrangements de toutes sortes et il n'y a aucune marche spécifique à suivre".

Cela donne lieu à certaines anomalies, ajoute-t-on, mentionnant comme exemple la pelouse du parlement provincial ainsi qu'une partie du terrain de l'exposition d'Ottawa.

### Vive le volontariat!

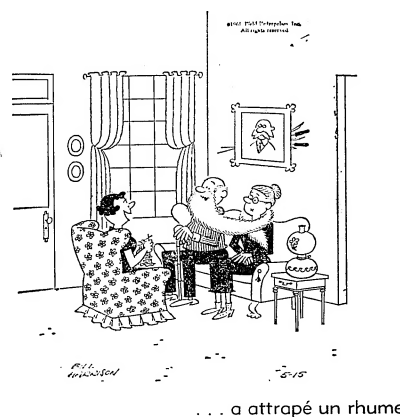
Winnipeg. — L'Association médicale du Manitoba est d'avis que les habitants de cette province sont aussi bien traités avec un plan médical volontaire que les gens de la Saskatchewan avec un plan d'assurance-santé gouvernemental et obligatoire. Personne n'est privé de soins médicaux au Manitoba, quelle que soit sa capacité de payer, affirme l'Association en réponse à des remarques faites à Winnipeg par le premier ministre de la Saskatchewan, M. Woodrow Lloyd.

### Un auteur infatigable



Photo prise lors du lancement du livre du Chanoine Lionel Groulx: "L'Histoire du Canada français", en deux tomes reliés, que Fides publie dans sa belle collection "Fleur de Lys". De gauche à droite le R.P. Paul-Aimé Martin, c.s.c., directeur général de Fides, le R.P. Richard Ariz, s.j., de "Relations", le chanoine Groulx et M. François-Albert Angers.

### Devinez qui...



... a attrapé un rhume

## Hudson's Bay Company

INCORPORATED 217 MAY 1870.

## Cartes d'affaires

**Hutton Upholstering Co.**  
Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents  
Estimés gratuits  
11830 ave Jasper Tél. CA 2-1306

**Pepin et fils**  
Accordage et réparation de pianos  
Vente de pianos sur commande  
9824 - 110e rue  
Tél.: CA 2-5416 - CA 2-3073

**Morin Frères**  
Entrepreneurs en construction  
Téléphone CA 2-8773  
Edifice La Survivance Edmonton

**Nichols Bros. Limited**  
Machinistes  
Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moudre à scier.  
10108 - 85ème rue Tél. CA 2-1861

**Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.**  
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de senaux  
Téléphone CA 2-8927

**MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.**  
Emmagasinement et transport  
Camions spéciaux pour meubles  
Tél. CA 2-6175 Edmonton

**H. Milton Martin**  
MAISON FONDÉE EN 1906  
Assurances de toutes sortes  
Tél. CA 2-4944 714, édifice Tugler

**C. R. FROST**  
Company Ltd.  
Plomberie, chauffage, gaz  
Téléphone 488-8161  
10727 - 124ème rue, Edmonton

Fournaises à gravité — Fournaises à chaleur forcée — Système d'aération  
**Edmonton Sheet Metal**  
I. P. Roy Jos Tessier  
9310-111 ave. Edm. Tél. GR 7-5617

**J.-O. PILON**  
Assurances de tous genres  
Tél. bur. CA 4-8324 Rés. CA 2-8993  
Edif. Commercial — 10120 ave Jasper

**HENRI CHAMPAGNE**  
PEINTRE-DECORATEUR  
Peinture de tous genres — en ville ou à la campagne  
13923-108 avenue Tél. CL 5-2830

**Investors Syndicate of Canada Limited**  
**Albert J. Parent**  
Gérant Divisions Rivière-la-Paix  
Donnelly, Alta. — Tél. 17

**"The Rose House"**  
M. Med. Des Rosiers, fleuriste  
Fleurs fraîches et artificielles pour toutes occasions  
Tél.: 474-2101, 474-4881  
Résidence: 474-0142  
9720 - 111 ave. Edmonton, Alta.

**L. G. Ayotte**  
Comptabilité, rapports d'impôts  
Assurances feu, automobile  
Ed. La Survivance — Tél. CA 2-2912  
Tél. rés. GL 5-1883

**Canadian Denture Service**  
W. R. PETTIT  
464 Christie Grant—Tél. CA 2-8639  
Edmonton, Alberta

**Irénée Turcotte**  
Entrepreneurs en construction  
Réparations et rénovations de tout genre  
Tél. CA 4-5332 — 11218-100 avenue

**St. Albert Plumbing**  
Charles Bacheller, prop.  
Tél HU 8-1403  
10306 - 124 rue

**Roland Lefebvre**  
Bijoutier  
Vente et réparations de montres, bijoux, bijoux  
Réparations de rasoirs électriques  
Grandin Park Shopping Centre  
Tél. 599-6755, St-Albert

**Robert Croteau**  
Immeubles et assurances  
519 édifice Northern Hardware  
10201 - 104ème rue, Edmonton  
Tél. CA 2-5935 — Rés. HU 8-4091

**TRAVEL AGENCY**  
Vacances préparées dans votre foyer, sans obligations et sans frais. Voyez R. M. (Bob) Neville,  
de Holiday Travel Agency  
10018 - 102ème rue — Edmonton  
Tél. CA 4-5251 — CA 2-8333

**FIDES**  
Librairie  
11540 - ave Jasper  
Tél. HU 8-1212

**Andy's Shell Service**  
Essences et huiles "Shell"  
Réparations par des mécaniciens qualifiés — Remorques (towing)  
10625 - 104 ave tél. CA 2-8713

**Hotel Villa Laurier**  
Chambres de \$1.50 et plus. — Taux spéciaux à la semaine et au mois.  
Sous la nouvelle gérance de M. et Mme L. Bernard  
9937-108 rue, Edm.—tél. CA 2-7431

**Gérard Levasseur Healy Motors Ltd.**  
Ford Falcon, Fairlane, Thunderbird  
Camions Ford — Fords Anglais  
Autos usagés A-1  
Ave Jasper et 106 rue—tél. CA 4-7331

# \$17,390.00

**Voilà ce que l'A.C.F.A., par son Service de Sécurité Familiale,**

**a procuré aux familles éprouvées de ses membres**

Beaumont	— 2 réclamations	\$2,480.00
Bonnyville	— 2 réclamations	1,670.00
Donnelly	— 1 réclamation	500.00
Edmonton	— 6 réclamations	2,710.00
Holyoke	— 1 réclamation	500.00
Girouxville	— 2 réclamations	2,435.00
Lafond	— 1 réclamation	810.00
St-Albert	— 1 réclamation	500.00
St-Edouard	— 2 réclamations	1,580.00
St-Isidore	— 1 réclamation	125.00
St-Paul	— 4 réclamations	2,355.00
Thérien	— 3 réclamations	1,100.00
Végreville	— 1 réclamation	500.00
Vimy	— 1 réclamation	125.00

**28 réclamations \$17,390.00**

Pour tout renseignement au sujet du  
"Service de Sécurité familiale"  
de l'A.C.F.A. de la F.C.F.C.

M. Eugène Trotter, propagandiste  
10010 - 108e Rue, Edmonton  
Tél.: 422-2736

M. Roger W. Laroche, propagandiste  
826 - 22e Avenue Ouest, Vancouver  
Tél.: TR 6-7409

## M. J. M.-Dechêne . . .

(suite de la première page)

houillant adolescent, aux études au Séminaire de Québec, pour la chose politique. Grand admirateur de Sir Wilfrid Laurier à l'époque, les anciens élèves de ce temps-là se souviennent encore de ses envolées oratoires. Ce talent allait le servir admirablement dans les luttes auxquelles il devait participer plus tard, tant sur le plan politique que sur le plan social, d'abord dans l'état du Maine comme tout jeune homme, et ensuite en Alberta.

Mêlé au combat de résistance et de survie d'un côté et aux activités politiques de l'autre au tout début de sa carrière dans l'Ouest, M. J. M.-Dechêne est élu député provincial dans le nouveau comté de Perreault-Crossin en 1921, au moment même où la vogue des Premiers Unis déferlait sur la province. Plus tard ce sera le comté de St-Paul qui l'enverra comme son représentant à l'Assemblée législative.

En 1935 la victoire quasi totale des Crédiatistes met une fin temporaire à ses activités de législateur. Ce fut de courte durée, car en 1940 on le retrouve sur les champs de bataille politiques, mais cette fois il devient une voix importante porte haut la main et dès lors il devient une voix importante au gouvernement et au sein du parti libéral sur la scène nationale. En effet dans l'élection de 1945 il est un des deux seuls libéraux élus et en 1957 il est le seul. C'est donc le dernier député libéral fédéral élu en Alberta jusqu'à nos jours.

Comme beaucoup des pionniers de sa taille et de cette époque, M. Dechêne recherchait les horizons lointains. C'est pourquoi on le trouve à Thérion et St-Vincent en 1919, à St-Paul en 1926 et à Bonnyville en 1930. C'est dans ce pays, nettement canadien-français dans ce temps-là, qu'il a fait sa marque. Il a joué un rôle décisif dans l'essor de toute cette région. Comme chef de file il a occupé de nombreux postes qui lui ont permis de diriger le développement de ce nouveau pays et de favoriser l'épanouissement des Canadiens français.

Châlier de Colomb depuis son jeune âge, M. Dechêne était reconnu comme Catholique pratiquant et sincère. C'est ainsi qu'en 1952 il se voyait décerner la médaille "Fons Merenti" par le Saint-Siège.

M. Dechêne a toujours joui d'une grande popularité personnelle autant chez l'adversaire que parmi ses partisans à cause de sa franchise et de sa probité. C'est pourquoi son épouse dévotement qu'il laisse dans le deuil peut compter aujourd'hui sur la sincérité des multiples expressions de sympathie qui s'adressent à elle et à ses enfants.

L'Alberta française, et l'Alberta tout court, a perdu l'un de ses fils les plus respectés, mais sa mémoire continuera d'être un encouragement précieux à tous ceux qui acceptent de prendre la relève.

Lundi soir, au salon mortuaire Connely-McKinley, eut lieu les prières usuelles pour le repos de l'âme de M. Dechêne. Puis le corps fut transporté à Bonnyville et il fut exposé en l'église Saint-Louis où des prières furent célébrées mardi soir et où le Service funèbre fut chanté ce matin, mercredi, par le R.P. Ludovic Larose, o.m.i., un ami de toujours du défunt.

La Survivance se joint aux très nombreux amis de la famille Dechêne et présente ses plus sincères condoléances à Madame Dechêne, à M. André Dechêne, C.R., vice-président de l'A.C.F.A. et président de Radio-Edmonton Limitée, ainsi qu'aux membres de la famille.

## Horizons . . .

(suite de la première page)

droit d'assister à la Messe et ce qui le prive de la sépulture ecclésiastique.

Malgré toutes ces condamnations explicites, Collin a poussé le cynisme jusqu'à prétendre avoir reçu l'approbation de Pie XII et de Jean XXIII.

Qu'un esprit malade se prétende pape Clément XV et successeur de droit de Jean XXIII rien de tellement extraordinaire à cela : dans tous les hôpitaux psychologiques, il y a toujours un certain nombre de malades qui se prétendent comme Napoléon, Victor Hugo, Papineau ou Sir Wilfrid Laurier. Ce qui est extraordinaire, c'est de trouver des gens qui soient assez ignorants ou assez naïfs pour se faire les disciples de Clément XV et du frère Jean, pour adopter leur doctrine et pour se constituer les propagandistes acharnés. Et c'est en cela que se manifeste l'esprit de Satan, le père du mensonge : pas satisfaits de s'égarer, ces gens veulent abuser et entraîner d'autres dans leur erreur.

De fait, il semble qu'un petit groupe de faux mystiques, à Edmonton, soient tombés dans le piège et mettent un zèle aveugle à former une petite église. Priions pour eux et souhaitons que nos gens écoutent la voix du gros bon sens éclairé par la foi.

J.P.

## Grande-Bretagne : à d'autres, la suprématie navale

Londres. — "Il est manifeste que le Royaume-Uni n'a plus les moyens d'avoir une flotte puissante comme au temps où "Royal Navy" ne connaissait pas de rivale et faisait régner l'ordre dans le monde. Il n'a d'ailleurs plus besoin d'une telle flotte", déclare M. Blackman, éditeur du "Jane" dans la présentation de la 64e édition de ce répertoire des marines de guerre du monde.

"Maintenant, ajoute M. Blackman, la marine royale fait intégralement partie de l'OTAN et son rôle polier a été adopté par la marine américaine".

"Depuis 1945, a précisé l'éditeur du "Jane", le Royaume-Uni a envoyé à la ferraille 15 cuirassés et un croiseur, désarmé ou vendu 30 porte-avions, vendus ou envoyés à la ferraille 54 croiseurs, 280 contre-torpilleurs, 340 frégates ou escorteurs et 110 sous-marins.

## L'ACFA . . .

(suite de la première page)

du Jubilé éclata avec ses 230 assistants et il fallut en ouvrir une seconde. M. Léonard Rousseau organisa les jeux dits de familiarité tout le monde et M. Marc Avoitte paya les frais de quelques chants.

Le dossier du Congrès contenait 96 feuilles, un véritable bouquin. Il a fallu toute la soirée d'une quinzaine de personnes pour en cataloguer ses 25,000 feuilles.

Un relevé des hommes d'affaires dans onze villages bilingues révèle que 71 sur 189 sont membres du Plan de Sécurité Familiale.

M. Lucien Maynard a soulé au Congrès l'idée de publier un "almanach canadien-français" avec une section spéciale pour les hommes d'affaires. "Ceci, dit-il, ferait connaître nos hommes d'affaires et serait une source de revenus pour l'Association".

Le Comité régional de l'ACFA à Bonnyville, parait-il, le 20 novembre, a voté de féliciter à Sour Donat, comte-de-Marica, s.v., principal à Bonnyville, pour sa récente thèse concernant l'enseignement du Français aux anglais. Cette thèse lui a valu sa Médaille en Education. Félicitations.

L'ACFA, sous la direction de son secrétaire général, le R.P. Patoin, est à répéter toutes les résolutions des Congrès antérieurs afin de les codifier.

A Edmonton, sur 175 membres de l'ACFA, 100 sont abonnés au journal "La Survivance". Ce journal est un véritable besoin et une véritable mine d'informations pour tout Canadien français qui s'intéresse aux choses françaises en Alberta.

Le Club du Président d'Edmonton tient aujourd'hui sa dernière réunion pour l'année 1962. Le président, M. Lionel Tellier, est assisté dans ses fonctions par MM. Paul Doucet, vice-président, M. Guy Fontaine, secrétaire, et M. Prince, coordinateur des programmes.

Dimanche le 25 novembre, S.E. Mgr MacDonald bénissait l'école Grandin.

Le 2 décembre, Mgr McLennan, du Couvent St-Joseph, bénissait et ouvrait officiellement l'école Lacombe. Ce noyau fut choisi pour commémorer la première école catholique d'Edmonton, qui, d'après les historiens, fut fondée par le Père Albert Lacombe, o.m.i., dans sa sacristie au Fort Henry.

## La semaine A Québec

Québec. — Le vérificateur des comptes du Québec, M. Vézina, a fait savoir que des détournements de fonds et des irrégularités relevés au cours de la dernière année financière du gouvernement provincial. M. Vézina a précisé que ces irrégularités ont été constatées dans quatre services gouvernementaux, notamment au service des écoles de protection de la jeunesse et au bureau des examinateurs des électeurs. Les deux autres ont été signalées à la station piscicole de La-Charte, et au fonds de l'assistance publique. Le vérificateur des comptes a ajouté que les deux coupables ont été renvoyés au service des écoles de protection de la jeunesse, et que le procureur général et les ministres ont été informés de la situation dans les autres cas. M. Vézina a mentionné une cinquième irrégularité qui a été corrigée. Les cautionnements versés par les constructeurs de route pour garantir leurs travaux n'avaient jamais été envoyés au ministre des finances. Il s'agissait de la première fois dans l'histoire de la Province, que le vérificateur des comptes publics révèle par écrit les résultats de ses recherches.

Québec. — Le contrat de construction du pont reliant Ste-Anne de Bellevue et l'île Perrot, à l'ouest de Montréal, a été signé entre le gouvernement du Québec et l'entrepreneur. L'ouvrage de 534 mille dollars sera construit par la compagnie Louis Donolo Incorporée de Montréal, qui a obtenu la plus basse des 14 soumissions reçues.

Québec.—La Régie des Alcools a déterminé les heures de vente des boissons alcooliques pendant les fêtes de Noël et du Jour de l'An. Ce commerce sera interdit après 10 heures du soir le lundi 24 décembre et après minuit le 31 décembre. Les jours de Noël et du Jour de l'An, les horaires réguliers du dimanche devront être respectés.

Paris. — La Maison du Québec à Paris a célébré son deuxième anniversaire de fondation en annonçant un vaste programme d'expansion, notamment dans le domaine culturel. Le directeur de l'institution, M. Lussier, prévoit une exposition pour le mois prochain d'œuvres et de deux peintres montaliens, MM. Jean-Paul Mousseau et Marcel Barbeau. Il a également annoncé la création d'un centre d'accueil pour les étudiants canadiens, de même qu'un projet d'échanges de conférences entre les universités de France et du Québec.

Montréal. — Les travaux concernant les deux contrats récemment octroyés par la ville de Montréal pour la construction du métro débiteront à la mi-décembre. Il s'agit d'abord du creusement de la section est-ouest qui reliera les rues Atwater et de la Montagne, sous les rues Burnside et St-Luc, et la section nord-sud, sous la rue Berri, entre la rue Cherrier et le boulevard Rosemont. Ce sont les troisième et quatrième contrats accordés par Montréal. Un cinquième doit être donné vers le Nouvel An.

Québec. — Le conseil des arts du Canada a accordé une série de subventions à des universités et collèges canadiens. L'Université de Montréal se voit attribuer une somme de 400 mille dollars pour la construction d'une maison d'étudiants au Séminaire de Valleyfield. De son côté, l'Université Laval recevra 750 mille dollars, dont 350 mille serviront à la construction d'une maison d'étudiants au collège de Matane et 300 mille pour le nouvel immeuble de l'Académie de Québec à Sainte-Foy.

Montréal. — Le directeur du bureau de l'expansion économique de Montréal, M. Gratton, a déclaré qu'il est nécessaire que l'expansion universelle de Montréal soit dépourvue de médiocrité et de banalité et qu'il faut songer à en faire une œuvre qui ne sera com-

## des Communes . . .

(suite de la première page)

services juridiques. Il suggère que les travaux d'impression soient remis à des imprimeurs indépendants et que l'imprimeur de la reine ne fasse que des travaux d'édition.

À Ottawa, les Communes ont étudié de nouvelles prévisions budgétaires du gouvernement. Le ministre des Finances, M. Nowlan, a annoncé des dépenses supplémentaires de plus de 148 millions de dollars pour l'année financière 1962-63. Cette somme porte à six milliards 198 millions de dollars le programme total de dépenses du gouvernement pour cette période. C'est le ministère du Travail qui bénéficiera le plus largement de ce nouveau budget, soit 80 millions de dollars. Le reste sera réparti entre la commission des transports, qui obtiendra près de 50 millions de dollars; le ministère de l'Agriculture plus de cinq millions; le ministère des affaires des Indiens, des Indiens plus de deux millions de dollars; et celui des pêcheries plus d'un million 300 mille dollars.

Enfin, le premier ministre du Canada a fait part de son intention d'expédier le plus d'affaires publiques d'ici Noël. Dans une allocution aux Communes, M. Diefenbaker a déclaré qu'il réunira les chefs des partis politiques pour discuter avec eux du programme législatif. Il a ensuite indiqué qu'il peut prévoir un ordre du jour jusqu'en mars ou avril, mais qu'il lui est impossible de prédire ce qui se passera après cette date.

Ottawa a aussi annoncé un vaste programme de construction d'immeubles dans le cadre des travaux d'hiver. Le ministre fédéral des travaux publics, M. Fulton, a précisé que des contrats seront attribués pour la construction de 82 bureaux de poste. Le coût moyen de chacun s'élèverait à 25 mille dollars.

## Noms bilingues

Ottawa. — Trois compagnies se sont vues autorisées par le Parlement, sans débat, à traduire officiellement leur nom en français et d'ajouter cette traduction à leur liste de services. Il s'agit de Sovereign Life Assurance Company, qui deviendra également La Souveraine, Compagnie d'assurance-vie du Canada; North American General Insurance Company, qui pourra être connue sous le nom de la Nord Américaine, compagnie d'assurances générales; et Eastern Trust Company, qui sera connue au Québec sous le nom de Le Trust de l'Est canadien.

Washington. — Les chefs juifs orthodoxes représentant 3,100 synagogues des États-Unis et du Canada ont rejeté une résolution qui s'opposait à l'assistance financière du gouvernement fédéral aux écoles privées confessionnelles. Cette décision a causé une certaine surprise et pourrait bien marquer un changement d'attitude important de la part des chefs juifs sur cette question très discutée. Le sujet reviendra sur le tapis, alors que d'autres résolutions relatives à l'issue fédérale seront soumises à la discussion. Le vote qui a suivi deux heures d'un débat animé, fut de 47 contre 30.

parlance à aucune autre exposition organisée précédemment. M. Gratton a rappelé que notre pays jouit d'un énorme prestige à l'étranger et qu'il ne peut donner l'impression de carence dans ses structures matérielles, culturelles et spirituelles.

Trois-Rivières. — Un nouveau journal de petit format, le "Boreal Express" a été lancé la semaine dernière. Ce mensuel un peu particulier paraîtra à Trois-Rivières et traitera de l'histoire du Canada sous une forme journalistique. Rédigé par six professeurs et spécialistes influents, il doit être publié pendant 7 ans et chaque numéro traitera des événements marquant une période donnée de notre histoire. La première livraison est presque entièrement consacrée aux Indiens.



La princesse Wilhelmine, décédée à l'âge de 82 ans, à son palais d'Appeldoorn, en Hollande. La princesse a régné sur la Hollande durant cinquante ans, jusqu'au moment où en 1945, elle régna son trône en faveur de sa fille.

## Recommandations du rapport Glassco

Ottawa. — Voici la liste des recommandations contenues dans le deuxième volume du rapport Glassco:

- Le ministère des Travaux publics deviendrait un organisme central chargé de la gestion du domaine fédéral, des édifices et de la construction d'immeubles gouvernementaux.
- Le ministère de la Production de défense serait transformé en un nouveau ministère des achats et approvisionnements.
- La prise en considération des services offerts par les fournisseurs privés doit prendre le pas sur tout projet d'expansion ou de remplacement des services de production du gouvernement.
- De même, les services d'entretien du gouvernement seront moins requis; mais les entrepreneurs privés le seront davantage.
- Révision des projets de Radio-Canada dans le domaine cinématographique. Mais aucune réduction des dépenses n'est inscrite à la production cinématographique privée.
- Transfert des services de réfection des routes dans les Territoires du Nord-Ouest, du gouvernement à l'entreprise privée.
- Centralisation des opérations de surveillance des eaux territoriales, les patrouilles côtières prenant la relève de la Gendarmerie royale et des patrouilles mises sur pied par le ministère des Pêcheries.
- Les grands paquebots devraient progressivement relever de l'autorité du ministère des Transports.
- Fusion des services d'entretien et des entités de la Gendarmerie royale et du ministère des Transports, à Ottawa.
- Coordination des systèmes de télécommunications.
- La satisfaction des besoins du Grand Nord au point de vue des télécommunications réclame une étude spéciale.
- Remplacement du poste d'imprimeur de la Reine par celui d'éditeur de la Reine. Les services d'impression gouvernementale devraient être sous-traités de sa juridiction.
- Recourir davantage aux services de

## La semaine Au Canada

Ottawa. — Le ministre fédéral de la Santé, M. Monteith, a demandé aux Canadiens de ne pas s'alarmer des rapports voulant que la Prédicine continue à la naissance de bébés difformes. M. Monteith a souligné que la Prédicine est en vente au Canada depuis six ans, et qu'on n'a reçu aucun rapport défavorable à son endroit. Cinq pays d'Europe ont cependant banni la vente de ce médicament.

Ottawa. — Le gouverneur, général du Canada a adressé un message de sympathies à la reine Julienne, des Pays-Bas, à l'occasion du décès de sa mère, la princesse Wilhelmine. Dans son message, le général Vanier rappelle qu'il avait représenté notre pays, en 1943, auprès du gouvernement néerlandais en exil à Londres. La reine Wilhelmine est décédée au cours de la nuit. Agée de 82 ans, elle avait régné pendant 50 ans avant de renoncer au trône en faveur de sa fille, la reine Juliana.

Ottawa. — Le Bureau du Tourisme canadien sera dorénavant placé sous la juridiction du ministère du Commerce. Le Bureau touristique qui dépense actuellement plus de trois millions de dollars annuellement était dirigé par le ministère des affaires du grand nord et des ressources naturelles. Ce transfert a été suggéré par la commission royale d'enquête Glassco sur les structures gouvernementales.

Moscou. — L'ambassadeur du Canada à Moscou, M. Arnold Smith, a été longuement reçu par le premier ministre de l'U.R.S.S., M. Khrouchtchev. Selon l'agence de nouvelle Tass l'entretien a été très cordial et a porté sur les relations canado-soviétiques et la situation internationale. M. Smith est attendu à Ottawa pour consultations et courtes vacances.

Saskatoon. — La Saskatchewan réalisera un bénéfice de 2 millions de dollars au cours de l'exercice fiscal de 1962-63, au lieu de 2 millions et demi de déficit prévu par les fonctionnaires du fisc. L'excédent budgétaire est dû à des rentrées d'impôt qui se sont avérées supérieures à celles calculées par le ministère des finances.

## Clémence de Franco?

Madrid. — Le Dr Jorge Pujol, dirigeant des Jeunes catholiques catalanes, arrêté le 19 mai 1960, à Barcelone, et condamné à sept ans de prison, aurait été mis en résidence surveillée dans la province de Gérone. Il était incarcéré à la prison de Saragossa. Il avait été appréhendé après une manifestation. Alors que le général Franco se trouvait à Barcelone, des étudiants s'étaient attroupés au Palais de la Musique à l'issue d'un concert auquel avaient assisté plusieurs ministres. Ils avaient chanté l'hymne catalan "El cant de senyors" interdit depuis la fin de la Guerre civile et distribué des tracts hostiles au régime. Le Dr Pujol avait reconnu être l'auteur du tract "Nous vous présentons le général Franco".

L'entreprise privée pour l'impression des documents officiels.

- Une politique vigoureuse devrait être mise en œuvre pour l'administration et la disposition des terres vacantes de la Couronne.
- Les règlements concernant les frais de voyages et comptes de dépenses devraient être simplifiés.
- Création à Ottawa, et peut-être dans d'autres grands centres, de services interministériels de livraison.
- Les ministères du Revenu et de la Santé ne devraient plus avoir juridiction sur les services maritimes.

— La pauvreté a ses faiblesses, elle enseigne à l'homme le mal par le besoin.

Euripide

## OYEZ! OYEZ!

## Mesdames et Messieurs

8 décembre

Dans la salle paroissiale de l'Immaculée-Conception, Bingo de dîners annuel, organisé par le Conseil LaVendrye des Chevaliers de Colomb, au profit de leur arbre de Noël.

10 décembre

Soirée musicale et parties de cartes pour les Dames et Demoiselles, organisée par un comité de dames du Cercle "Edmonton" de l'A.C.F.A. — Cette Soirée aura lieu à 8h30 p.m., en la salle Saint-Joachim.

16 décembre

BINGO aux dîners, au gymnase du Collège Saint-Jean, à 8h. p.m., organisé par le Club des Hommes de la paroisse Saint-Thomas. (20 parties pour \$1.00).

## La rencontre Macmillan de Gaulte à la mi-décembre

Londres. — Le gouvernement britannique a annoncé que le premier ministre Macmillan rencontrera le président de Gaulte les 15 et 16 décembre à Paris. Cette rencontre précédente de quelques jours un voyage que l'homme d'Etat britannique doit effectuer aux États-Unis où il aura avec le président Kennedy d'importants entretiens sur les leçons à tirer de la crise cubaine.

Le sommet franco-anglais aura lieu au lendemain d'une rencontre ministérielle de l'OTAN, du 13 au 15 décembre.

## Souscription nationale

Halifax. — La plus vieille université catholique de langue française en Amérique du nord vient de lancer, pour la première fois dans son histoire, une campagne de souscription à l'échelle nationale.

L'Université Saint Mary's a besoin d'un million et demi de dollars pour se monter une bibliothèque, construire un édifice de biochimie et un centre d'étudiants. Cette université, sous la coupe des jésuites, compte d'ailleurs les tiers de ses étudiants qui ne sont pas catholiques.

## L'homme menacé par ses inventions

Perth, Australie. — Le prince Philip a exprimé l'avis que l'homme doit reprendre le contrôle de ses inventions avant d'être détruit par elles. Le prince, qui parlait devant les membres d'une chambre de commerce cadette, a déclaré: "Nous pouvons maintenant nous détruire de multiples façons. Nous pouvons envoyer un homme autour de la terre, mais nous ne pouvons empêcher les hommes de devenir des criminels. Nous pouvons faire pousser d'importants objets d'importation, mais la moitié du monde souffre de la faim. Nous pouvons reprendre le contrôle avant d'être emportés par nos propres inventions".

— La pauvreté a ses faiblesses, elle enseigne à l'homme le mal par le besoin.

Euripide

## FERD NADON BIJOUTIER

REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX

10115 - 102me rue Edmonton en face de la "Bay"

## DE NOUVEAU LA FAMILLE VOYAGE

## sur le "CANADIAN"

le train à dôme scénique

## EPARGNEZ AVEC LES TAUX TOUTES DEPENSES COMPRISES

D'une ville à une autre, à travers le Canada.

En première, touriste ou voiture ordinaire — comprenant lit, repas et pourboires.

Exemple: Taux touriste tout compris, pour aller: de CALGARY ou EDMONTON à

VANCOUVER \$28. — REGINA \$21. — WINNIPEG \$33.

ENFANTS AU-DESSUS DE 5 ANS MAIS MOINS DE 12, DEMI-PRIX.

ENFANTS AU-DESSUS DE 5 ANS 10% DU TAUX POUR LES REPAS.

AUSSI TAUX DE GROUPE REDUITS

POUR PLUS D'INFORMATIONS, RESERVATIONS ET BILLETS

APPELEZ LE CANADIEN PACIFIQUE OU VOTRE AGENT DE VOYAGE

VOYAGEZ PAR LE

Pacifique Canadien

TRAINS — CAMIONS — BATEAUX — AVIONS — HÔTELS — TÉLÉCOMMUNICATIONS  
SYSTÈME DE TRANSPORTATION LE PLUS COMPLET AU MONDE

